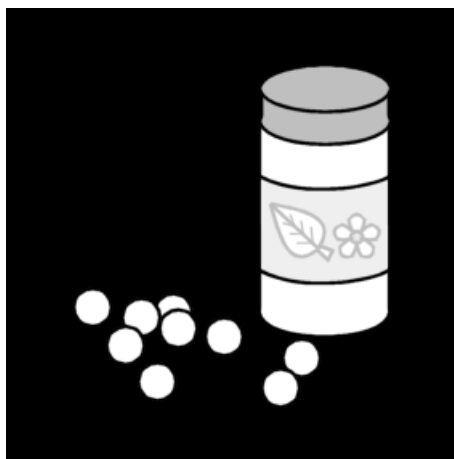


Sprach-Not-Arzt



Basis-Materialien Deutsch mit arabischen Hilfen für Lerner ab 16 Jahren

Version 7 (2013-2022)

von

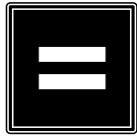
Prof. Dr. Joachim Grzega
Claudia Sand
Sandra Schwehofer

Ich bin

Ich spreche

.....

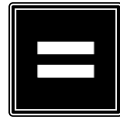
ASEcoLi Publications by the Academy for SocioEconomic Linguistics 7.2



Paul.

Ich bin Paul.

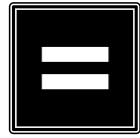
أنا يكون+أنا



...

Du bist...

يكون+ أنت أنت



...

Sie sind ...

يكون+أنتم أنتم

Paul:

Hallo.

أهلاً
أهلاً

= Grüß Gott!

قد يكون في استقباله الله

= Guten Tag!

سعيد يوم

Ich bin Paul Meier.

Und Sie?

و

Nadia:

Hallo, Herr Meier.

سيّد

Ich bin Nadia Karman.

Paul:



Wer?= Wer sind Sie?

من أنت؟ من؟

Wie ist Ihr Name?

اسمك كيف
ما اسمك؟

Nadia Harman?

Nadia:

Nein! Nadia Karman!

لا

Paul:

Aaa! Nadia Karman!

Nadia:

Ja! Mein Familien·name ist Karman.

نعم

أسرة

Mein Vor·name ist Nadia.

قبل

نعم! اسم عائلتي كرمان . اسمي شخصي ناديا.

Paul:

Und wer ist das?

هذا

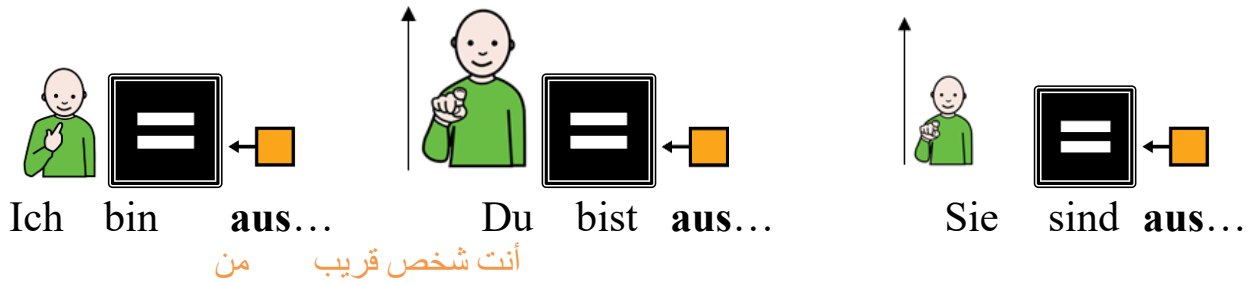
Nadia:

Das ist Frau Rossi.

Frau Rossi's Vor·name ist Maria.

هذه السيدة روسي. الاسم الشخصي السيدة روسي ماريا.

Wer sind Sie?



Paul: Ich bin aus Deutschland. Und Sie, Nadia? Wo·her sind Sie?
 المانيا . أين-من
 أنا من المانيا.... من أين أنت?

Nadia: Ich komm·e aus Syrien.
 أنا-مقاد أنا من رومانيا.
 أنا

Paul: Ah! Ihr Heimat·land ist Syrien.
 بلد وطن بلدك، السورية.

Nadia: Und  was ist Ihr Heimat·ort, Paul? Komm·en Sie aus Berlin?
 نمكا أنتم أنتم
 وما الخاص بك مسقط، يا بول؟ هل أنت من برلين?

Paul: Ja, ich bin aus Berlin.

Nadia: Mein Heimat·ort ist Aleppo.

Paul: Und wo·her komm·t Maria?
 هي

Nadia: Maria·s Heimat·land ist Italien.

Paul: Ah! Maria komm·t aus Italien. Was ist Maria·s Heimat·ort?

Nadia: Hm... Maria! Ist Dein Heimat·ort Palermo? Oder komm·st Du aus Rom?
 أنت

Maria: Ich komm·e aus Rom.

Ich ...e

Du ...st

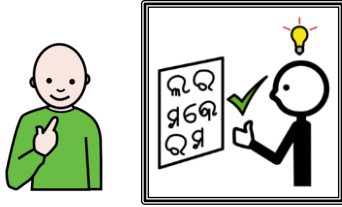
Sie ...en

Maria/Paul ...t

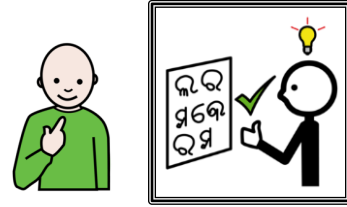
Woher kommen Sie?

Versteh·en Sie?

فَهِمَ



Ja, ich versteh·e.



Nein, ich versteh·e nicht.

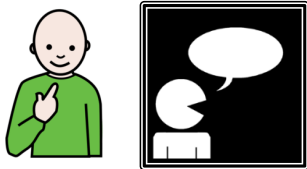
لا

أنا لا أفهم

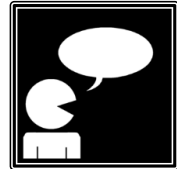
Sprech·en Sie Deutsch?

تَكَلَّمَ

أَلْمَانِي

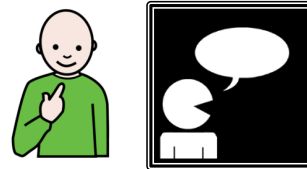


Ja, ich



sprech·e

Deutsch
Deutsch.

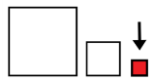
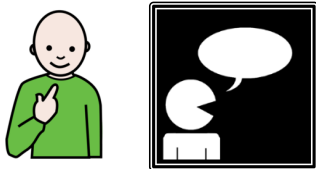


Nein, ich sprech·e nicht gut Deutsch.



Deutsch

حَسَنًا



Deutsch

Ich

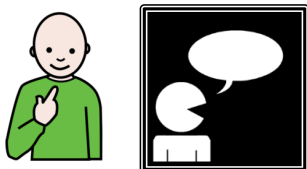
sprech·e

etwas Deutsch.

= ein bisschen

= ein wenig

قَلِيل



Ich

sprech·e

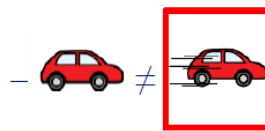
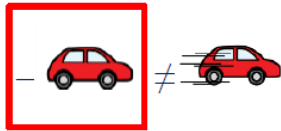


Englisch
gut Englisch.

حَسَنًا

Und Sie?

.....



langsam بطيء

schnell سريع

Polizist: Was ist Ihr Nachname?

Maria:  ! Entschuldigung! = Sorry!
عَفْوَ

Noch ein-mal  , bitte  . Langsam, bitte.
أُخْرَى مَرَّةً فَضْلًا مِنْ

Polizist: Okay.

Maria:  Danke.

Polizist: Was ... ist ... Ihr ... Nach·name?
بَعْدَ
اسم عائلتي

Maria: Nachname? Was ist das? Ich verstehe das nicht. Ist das **Dialekt**?
≠ Standard-Deutsch

Polizist: Nein, das ist **Standard**-Deutsch.

Maria: Ich verstehe nicht. Ich spreche **nur** ein wenig Deutsch.
فَقَطْ

Aber  : Ich spreche gut englisch.
لَكِنَّ

Was ist Nachname **auf englisch**? = Was heißt Nachname **auf englisch**?
عَلَى
إِنْجِلِيزِيَّةً
بِالْإِنْجِلِيزِيَّةِ

Polizist: Nachname **ist auf englisch** family name.

Maria: Ich verstehe. Nachname ist Familienname. Mein Nachname ist Rossi.

Polizist: Was ist Ihr **Familien·stand**?
تَرْتِيب

Maria: Was heißt Familienstand? Was **bedeute·t** das?
عَنَى

Polizist: Das ist auf englisch marital status. Sind Sie **verheiratet** oder **ledig**?
مُتَزَوِّجٌ أَعَزَبٌ

Maria: Ich bin verheiratet, **mit** Antonio Rossi.
مَعَ

Deutsch international

Informationen, Positionen, Konstruktionen, Präsentationen, Sektionen, Aktionen, Televisionen, ...

Telefonen, Saxofonen, Mikrofonen, ...

Professoren, Doktoren, Motoren, ...

Touristen, Spezialisten, ...

Kilometer, Dezimeter, Zentimeter, Millimeter, Meter, Liter, Gramm, ...

Universität, Qualität, Spezialität, Elektrizität, Aktivität, ...

Präsidenten, Assistenten, ...

Grafiken, Techniken, Elektriken, ...

automatischen, klassischen, ...

Technologieen, Kategorieen, Strategieen, Batterieen, Energieen, Allergieen, ...

korrekt, Test, Text, normal, zentral, Diplom, Kontakt, Kontrast, Kamera, Maschine, Musik, Orchester, Person, Pass, Basis, Form, Programm, Modell, Hotel, Bar, Bank, Sport, Start, Stop, Finish, Studio, Walzer, Museum, Taxi, Bus, Internet, Radio, Park, Piano, Box, Boss, Partner, Film, Focus, Stereo, Album, Gel, Hotdog, Schnitzel, ...

okay = OK, Training, Trainer, Computer, eMail, T-Shirt, Jeans, Sandwich, Toilette, ...

Trainer₁ = Person  . Trainer₂ = Maschine  .
شخص آلة

Job von Trainer₁ und Job von Trainer₂ = Fitness-Training.

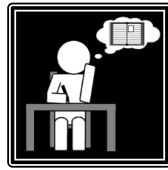
Aber: Bedeut-ung 1 ist Original-Bedeut-ung.
 Bedeut-ung 2 ist **bild·lich.** = Bedeut-ung 2 ist **über·tragen.**

مُمَاثِل- صُورَة
إِسْتِعَارِي



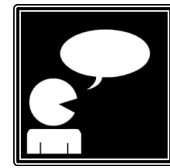
يُتِم أكثر
مجازي





لَرَسْ

lern·en



sprech·en



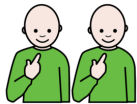
Sie lern·en

Sie sprech·en



sie lern·en

sie sprech·en



wir lern·en

wir sprech·en



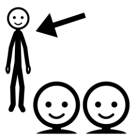
ich lern·e (ich lern)

ich sprech·e (ich sprech)



ihr lern·t

ihr sprech·t



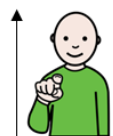
er lern·t

er sprich·t



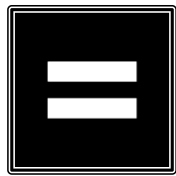
sie lern·t

sie sprich·t

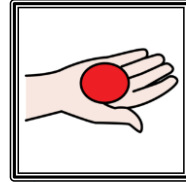


du lern·st

du sprich·st



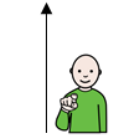
كان



مالك

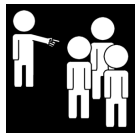
sein

hab·en



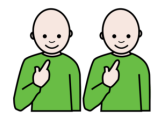
Sie sind

Sie hab·en



sie sind

sie hab·en



wir sind

wir hab·en



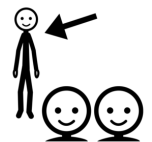
ich bin

ich hab·e (ich hab)



ihr seid

ihr hab·t



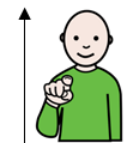
er ist

er ha_·t



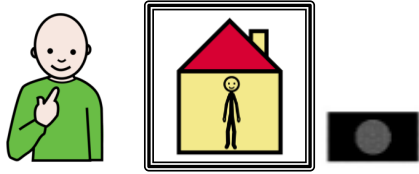
sie ist

sie ha_·t

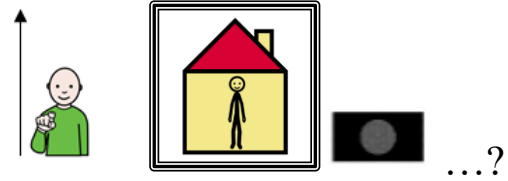


du bist

du ha_·st



Ich **wohn·e** **in...**
أقام في



Sie **wohn·en** **in...?**

Paul: Ich wohn·e in Berlin.

Was ist Marias Wohn·ort?

Nadia: Maria wohn·t in München.

Paul: Und wo wohn·en Sie?

Nadia: **Auch** mein Wohn·ort ist München. Mein Heimat·ort ist Aleppo.
أيضاً



Aleppo **war** **früher** mein Zuhause. München ist **jetzt** mein Zuhause.
كان الآن منزل

Paul: Ich wohne in Berlin, **Haupt·straße** 1.

Wie ist Maria·s **Adresse**?

كيف
ماريا عنوان ما؟

عنوان

Nadia: Maria·s Adresse ist Post·straße 1 in München.

شارع بريد

Wo wohnen Sie jetzt?

Was war Ihr Wohnort?

Maria: Nadia, wo wohnst du?

Nadia: Mein Zuhause ist München. Ich wohne in München.

Aber: Mein Zuhause war Aleppo. Ich hab·e in Aleppo ge·wohn·t.

Was **mach·st** du **heute**, Maria?

اليوم

Maria: Ich lerne. Und du? Lernst du auch?

Nadia: Nicht heute. **Gestern**. Ich hab·e gestern ge·lern·t.

أمس

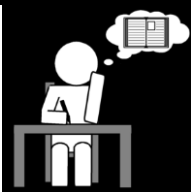
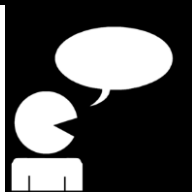
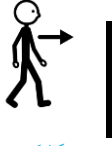
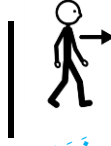
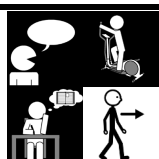
Heute: __. __. ____	 (= Vergangenheit) Früher: قبل ماضٍ
Ich wohn·e in München.	Ich habe in München ge·wohn·t.
Ich lern·e Deutsch.	Ich habe Deutsch ge·lern·t.
Ich hab·e Aspirin.	Ich habe Aspirin ge·hab·t.
Ich geb·e Paul 2 Euro.	Ich habe Paul 2 Euro ge·geb·en.
Ich komm·e nach Berlin.	Ich bin nach Berlin ge·komm·en.
Ich sprech·e langsam.	Ich habe langsam ge·sprach·en.
Ich versteh·e schnell.	Ich habe schnell __ver·stand·en.
Ich bin in Berlin.	Ich bin in Berlin ge·wes·en.

Ich	habe	ge·lern·t.
Du	hast	ge·lern·t.
Sie	haben	ge·lern·t.
Paul	hat	ge·lern·t.
Maria	hat	ge·lern·t.
Ihr	habt	ge·lern·t.
Wir	haben	ge·lern·t.

Ich	bin	ge·wes·en.
Du	bist	ge·wes·en.
Sie	sind	ge·wes·en.
Paul	ist	ge·wes·en.
Maria	ist	ge·wes·en.
Ihr	seid	ge·wes·en.
Wir	sind	ge·wes·en.

Ich habe gehabt = hatte
 Du hast gehabt = hattest
 Sie haben gehabt = hatten
 Paul/Maria hat gehabt = **hatte**
 Ihr habt gehabt = hattet
 Wir haben gehabt = hatten

Ich bin gewesen = **war**
 Du bist gewesen = warst
 Sie sind gewesen = waren
 Paul/Maria ist gewesen = **war**
 Ihr seid gewesen = wart
 Wir sind gewesen = waren

 لَرَسَ	 تَكَلَّمَ	 قَالَ	 فَهِمَ	 سَاعَدَ
lern·en er lern·t er hat ge·lern·t	sprech·en sprich·t hat ge·sprach·en	sag·en sag·t hat ge·sag·t	versteh·en versteh·t hat ver·stand·en	helf·en hilf·t hat ge·holf·en
	 جَاءَ	 ذَهَبَ	 أَعْطَى	 يَتَمَرَّنَ
wohn·en wohn·t hat ge·wohn·t	komm·en komm·t ist ge·komm·en	geh·en geh·t ist ge·gang·en	geb·en gib·t hat ge·geb·en	üb·en üb·t hat ge·üb·t
 نَسِيَ	 عَرَفَ	 فَعَلَ		
vergess·en vergiss·t hat ver·gess·en	kenn·en kenn·t hat ge·kann·t	mach·en mach·t = tu·t hat ge·mach·t = hat ge·ta·n	sein	haben

Wie lerne ich gehen? – gehen, das ist ein bisschen wie englisch Go!. Gehen!

Wie lerne ich üben? – üben. Ich übe Deutsch. Deutsch hat ü. Ich übe üüüü.

Wie lerne ich? – Mit **Lern·hilfe** üben ist gut. Ohne Lernhilfe üben ist nicht so gut.

مُساعدَة

(≠mit) بدون



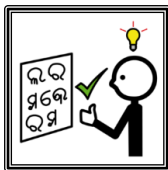
= Ich verstehe.



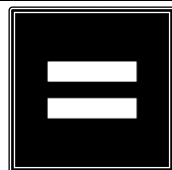
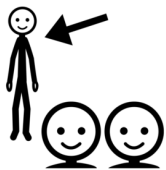
= Ich verstehe nicht.



= Verstehen Sie ?



= Haben Sie verstanden?



← **Berlin**

= Er ist aus Berlin.

ein / eine / __

نوع

≠

der / das / die

أد

Kategorie-Box:


☐ Was ist das?  Ist das ☐ ein Ball?
Ja. Das ist ☐ ein Ball.
 **Der** Ball ist für Babys.

☐ Was ist das?  Ist das ☐ ein Ball?
Nein. Das ist ☐ ein Telefon.
 **Das** Telefon ist nicht modern.

☐ Was ist das?  Ist das ☐ __ Zucker?
Ja. Das ist ☐ __ Zucker.
 **Der** Zucker ist für Nadias Kaffee.

☐ Was ist das?  Ist das ☐ __ Wodka?
Nein. Das ist ☐ __ Wasser.
 **Das** Wasser tut gut.

☐ Was ist das?  Das ist **ein** Baby.

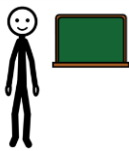
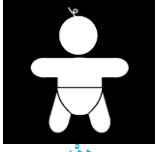
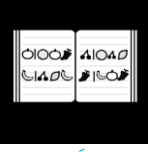
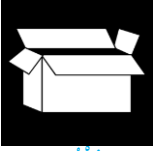
 Und:   **Wer** ist das Baby? Das ist  **das** Baby von Maria.

	DER	DAS	DIE
	der Ort, der Kaffee	das Land, das Wasser	die Adresse, die Limonade
☐	ein Ort, Kaffee	ein Land, Wasser	ein-e Adresse, Limonade
 	mein Ort, mein Kaffee	mein Land, mein Wasser	mein-e Adresse, mein-e Limonade
	er	es	sie

2...∞ = Viel·zahl (= Mehr·zahl = Plural)

	der / das	die
normal ☺	–e	–en
nicht normal ☹	...	...

der/die/das-Wörter (= Substantive) und ihre Plural-Formen:

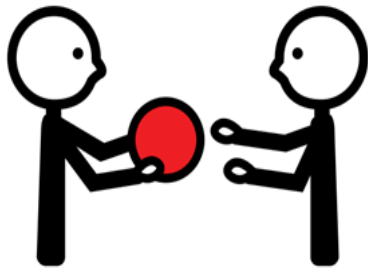
 إمْرَأَة	 رَجُل	 صَدِيق	 صَانِع-عِلْم مُعَلِّم	 إمْرَأَة-صَانِع-عِلْم مُعَلِّمَة
die Frau Frau·en	der Mann Männ·er	der Freund Freund·e	der Lehr·er Lehr·er·_	die Lehr·er·in Lehr·er·inn·en
 طَبِيب	 إمْرَأَة-طَبِيب	 بِنْت	 طِفْل	 كِتَاب
der Arzt Ärzt·e	die Ärzt·in Ärzt·inn·en	das Mädchen Mädchen·_	das Kind Kind·er	das Buch Büch·er
 صَنْدُوق	 كُرَة	 مُحَام	 رِسَالَة	27.04.2007, 11:00h مَوْعِد
die Box Box·en	der Ball Bäll·e	der Anwalt Anwält·e	der Brief Brief·e	der Termin Termin·e

1. Hier sind: ein Arzt, ein Lehrer, ein Ball.

Das ist der Arzt. 

Das ist der Lehrer. 

Das ist der Ball. 



1

2

3

4



Der Arzt

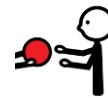
١ - ١

gib·t



den Ball

٢ - ١



dem Lehrer.

٣ - ١



= **Der** Arzt

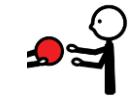
gib·t



dem Lehrer



den Ball.



= **Dem** Lehrer

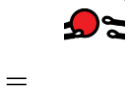
gib·t



der Arzt



den Ball.

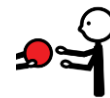


= **Den** Ball

gib·t



der Arzt



dem Lehrer.



(= **Wer**-Form = Nominativ)



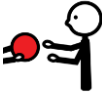
(= **Wen**-Form = Akkusativ)



(= **Wem**-Form = Dativ)

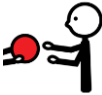
2. Hier sind: ein Mädchen, ein Kind, ein Buch.

Das ist das Mädchen.  Das ist das Kind.  Das ist das Buch. 

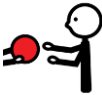
 Das Mädchen gib·t  dem Kind  das Buch.

3. Hier sind: eine Ärzt·in, eine Lehrer·in, eine Box.

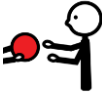
Das ist die Ärztin.  Das ist die Lehrerin.  Das ist die Box. 

 Die Ärztin gib·t  der Lehrerin  die Box.

4. Hier sind: zwei Ärzt·e, zwei Lehrer·_, zwei Bälle.

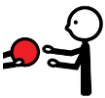
 Die Ärzt·e geb·en  den Lehrer·n  die Bäll·e.

5. Hier sind: zwei Mädchen·_, zwei Kind·er, zwei Büch·er.

 Die Mädchen geb·en  den Kind·er·n  die Büch·er.

6. Hier sind: zwei Ärzt·inn·en, zwei Lehrer·inn·en, zwei Box·en.

 Die Ärzt·inn·en geb·en  den Lehrer·inn·en  die Box·en.

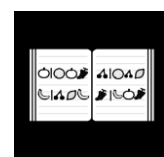
			
der →	 der  ein   mein	 dem  ein·em   mein·em	 den  ein·en   mein·en
das →	 das  ein   mein	 dem  ein·em   mein·em	 das  ein   mein
die →	 die  ein·e   mein·e	 der  ein·er   mein·er	 die  ein·e   mein·e
der das die 2...∞ →	 die  ---   mein·e	 den + ...n  --- + ...n   mein·en + ...n	 die  ---   mein·e

① 2...∞ ja oder nein?

ja! > ②  ,  ,  ? ③  ,  ,   ?

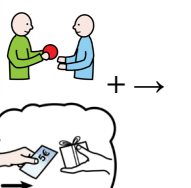
nein! > ② der, die oder das? ③  ,  ,  ? ④  ,  ,   ?

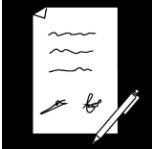
Beispiel مثال

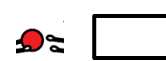
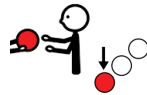


= Ich kaufe meinem Freund ein Buch.

Aktion·s·wö·rt·er (= Verb·en)

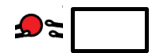
 وَأَقَى	 إِشْتَرَى	 إِسْتَعَارَ	 كَتَبَ	 إِحْتَاجَ
vereinbar·en vereinbar·t hat <u>vere</u> inbar·t	kauf·en kauf·t hat ge·kauf·t	leih·en (miet·en) leih·t (miet·et) hat ge·lieh·en (hat ge·miet·et)	schreib·en schreib·t hat ge·schrieb·en	brauch·en brauch·t hat ge·brauch·t

 landlord, house owner	 money	 wallet / purse	 form	 contract
der Ver·miet·er Ver·miet·er·_	das Geld	der Geld·beutel Geld·beutel·_	das Formular Formular·e	der Vertrag Vertrāg·e

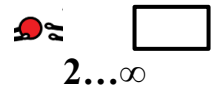
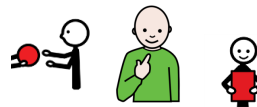


= Ich schreibe dem Arzt einen Brief.

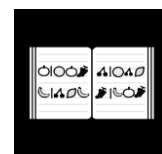
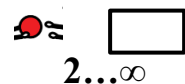
=(Dem Arzt schreibe ich einen Brief.= Einen Brief schreibe ich dem Arzt.)



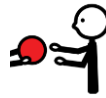
= Ich kaufe meinem Arzt ein Buch.



= Ich kaufe meinem Arzt Bücher.



= Ich habe meinem Arzt Bücher gekauft.



ich

mir

mich

mein

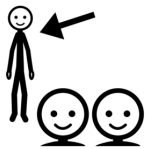


du

dir

dich

dein



er

ihm

ihn

sein



sie

ihr

sie

ihr

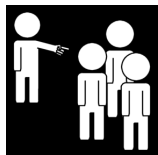


Sie

Ihnen

Sie

Ihr



sie

ihnen

sie

ihr



wir

uns

uns

unser



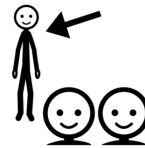
ihr

euch

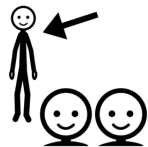
euch

euer

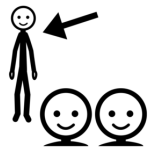
Wir üben mit Sätzen die Wörter und Strukturen: Hier sind Beispiele.
 جُمْلَة كَلِمَة هَيْكَل مِثَال



= Ich kaufe ihm einen Ball.
 = (Ihm kaufe ich einen Ball. = Einen Ball kaufe ich ihm.)



= Er kauft mir einen Ball.
 = (Mir kauft er einen Ball. = Einen Ball kauft er mir.)



= Er hat mir einen Ball gekauft.
 = (Mir hat er einen Ball gekauft. = Einen Ball hat er mir gekauft.)

Paul: Meine Adresse ist Willy-Brandt-Straße 2, 10557 Berlin.
 Nadia: Was ist 10557?
 Paul: Das ist die **Post·leit·zahl**: die **PLZ**.

Paul Meier
 Willy-Brandt-Straße 2
10557 Berlin

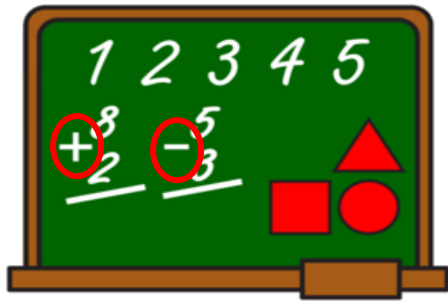
0	null	
1	eins	ers·t·e
2	zwei	zwei·t·e
3	drei	drit·t·e
4	vier	vier·t·e
5	fünf	fünf·t·e
6	sechs	sechs·t·e
7	sieben	sieb·t·e
8	acht	ach·t·e
9	neun	neun·t·e
10	zehn	zehn·t·e
11	elf	:
12	zwölf	:
13	drei·zehn	:
14	vier·zehn	:
15	fünf·zehn	:
16	sech·zehn	:
17	sieb·zehn	:
18	acht·zehn	:
19	neun·zehn	:
20	zwan·zig	zwanzig·st·e
21	ein·und·zwan·zig	ein·und·zwanzig·st·e
:	:	:
27	sieben·und·zwan·zig	:
28	acht·und·zwan·zig	:
29	neun·und·zwan·zig	:
30	drei·ßig	:
40	vier·zig	:
50	fünf·zig	:
60	sech·zig	:
70	sieb·zig	:
80	acht·zig	:
90	neun·zig	:
100	ein·hundert	:
1000	ein·tausend	:
1234	ein·tausend·zwei·hundert·vier·und·dreißig	

Paul: „Mein  **Geburts·datum** ist der 20.11.1990 (der zwanzigste elfte neunzehnhundertneunzig).“

Nadia: „Mein  **Geburts·datum** ist der 30.01.2001 (der dreißigste erste zweitausendeins).“

Welches **Datum** ist heute? Heute ist der _____. _____.

Und was ist Ihr Geburtsdatum?



Wir rechn·en:
عَدَّ

Was ist acht **plus** zwei? – Zehn.
Was ist fünf **minus** drei? – Zwei.

19 + 5 = _____
32 – 4 = _____
99 + 21 = _____
143 – 42 = _____

Not·ruf·nummer in Europa

عَدَد تَلْفَن طَوَارِي

112

+ Notrufnummer in Deutschland
110

16

Das ABC / Buchstab·ier·en

das	A	[aa]
	B	[bee]
	C	[tsee]
	D	[dee]
	E	[ee]
	F	[ef]
	G	[gee]
	H	[haa]
	I	[ii]
	J	[jot]

K	[kaa]
L	[el]
M	[em]
N	[en]
O	[oo]
P	[pee]
Q	[kuu]
R	[er]
S	[es]
T	[tee]

U	[uu]
V	[fao]
W	[vee]
X	[iks]
Y	[üpsilon]
Z	[tset]
Ä	[ää]
Ö	[öö]
Ü	[üü]
ß	scharfes S

/ Slash . Punkt : Doppel·punkt @ at _ Unterstrich



Wie schreibt man das?
= jeder = alle

Wer ist das?

Fragen und Antworten

سؤال

أجاب

Person Nr. 1

Person Nr. 2

Person Nr. 3

Person Nr. 4

	María Rodríguez	John Farmer	Aylah Acar	Anastasija Kosloff
Deutschland/USA/... → 	Spanien	England	Türkei	Russland
Berlin/New York/Paris ... → 	Granada	London	Ankara	Moskau
31.01.1998/20.07.2002/... → 	11.03.1954	21.07.1986	27.02.2002	31.08.1973
	Werner-von-Siemens-Straße 5 90762 Fürth	Bergstraße 35b 91710 Gunzenhausen	Rose'n-gasse 63 86150 Augsburg	Sonnenstraße 8 93047 Regensburg
 	0173 / 425986	0172 / 832546	08452 / 91376	04073 / 219586
@ @ @	rod56@web.es	JF_london@ googlemail.com	xyz_1@jh.de	a.kos@uni- regensburg.de
	Deutsch: + Spanisch: +++	Deutsch: ++ Englisch: +++	Deutsch: 0 Türkisch: +++	Deutsch: + Russisch: +++ Englisch: +
	Thomas Meier	---	---	Pedro Reina

+ = ein bisschen

++ = gut

+++ = sehr gut

Ich gebe den Ball in die Box (→).

(→) **Akkusativ** (Wen-Form)

Position₁ → Position₂



Der Ball ist jetzt in der Box (X).

(X) **Dativ** (Wem-Form)

= X-Position



in ist eine **Präposition**. Hier sind Präposition-en:

 في	 فَوْقَ	 أَمَامَ	 بِجَانِبِ / جَدْب
in + Akkusativ/Dativ	über + Akkusativ/Dativ	vor + Akkusativ/Dativ	neben / an + Akkusativ/Dativ
 تَحْتَ	 عَلَى	 وَرَاءَ	 بَيْنَ
unter + Akkusativ/Dativ	auf + Akkusativ/Dativ	hinter + Akkusativ/Dativ	zwischen + Akkusativ/Dativ
 عِنْدَ	 إِلَى	 نَحْوَ	 خَارِجَ
bei + Dativ	bis zu + Dativ	zu + Dativ	aus + Dativ
 مِنْ	 يَسَارَ	 يَمِينِ	 مَقَابِلَ
von + Dativ aus (=Heimat)	links (von + Dativ)	rechts (von + Dativ)	gegenüber + Dativ
 إِلَى	 إِلَى	 عَبْرَ	 +Ortsname
an + Akkusativ	für + Akkusativ	durch + Akkusativ	von / nach

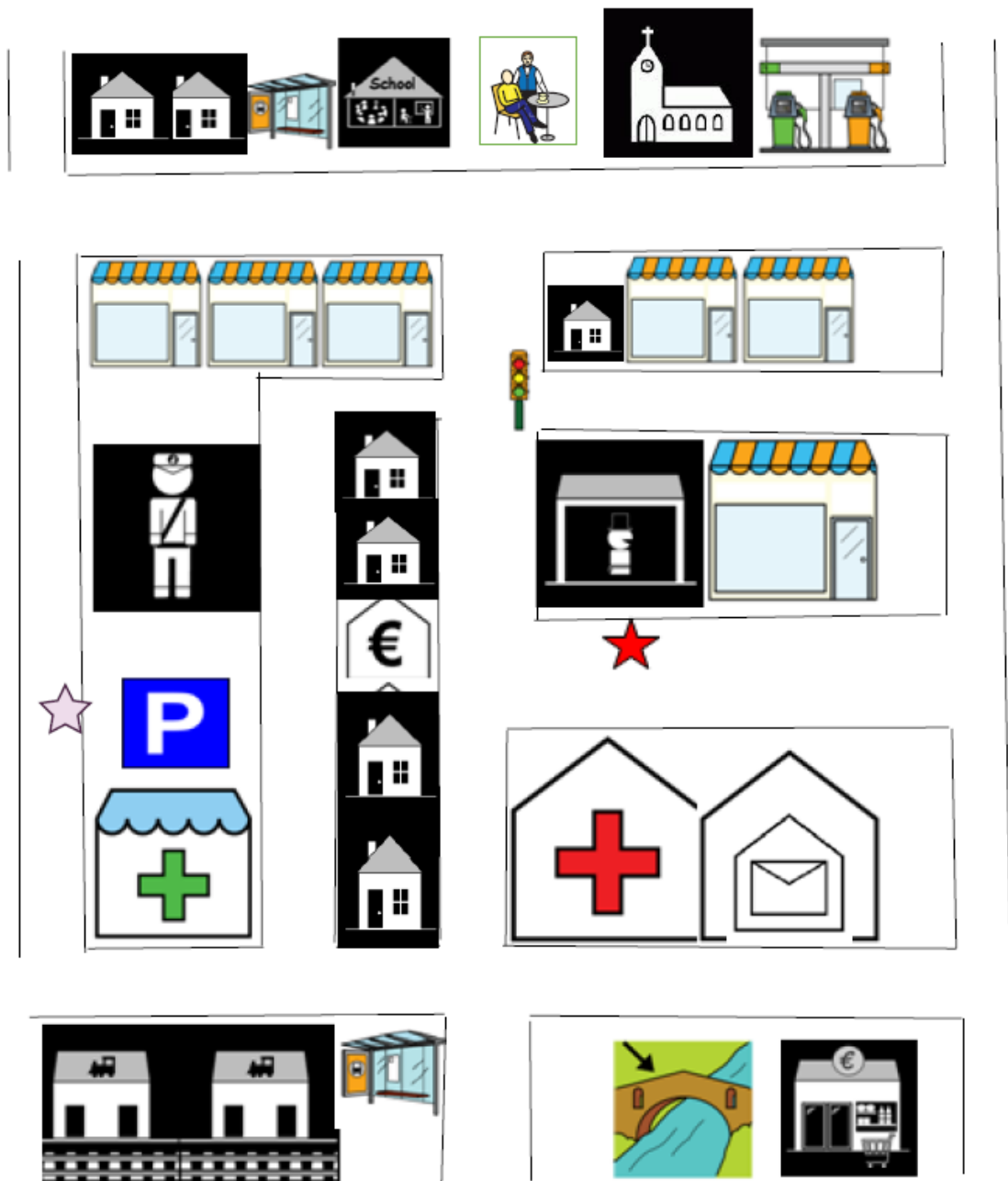
an das = ans / an dem = am / in das = ins / in dem = im / von dem = vom /

bei dem = beim / zu dem = zum / zu der = zur

STADT·PLAN

خُطَّة

خريطة



Vor dem Rathaus



بَلَدِيَّة

— Entschuldigung, wo ist die Schule?

— Sie gehen gradeaus, bis zur Bank.

Bei der Bank gehen Sie rechts, bis zur Kreuzung Nummer 2.

مُفْتَرَق

Dort gehen Sie links. Die Schule ist neben der Bus·halte·stelle.

مَكَان وَقَفَ بَاص

Wo ist das?

Nadia: Entschuldigung.



Gibt es { }

يُعْطَى
فِي / هُنَاكَ

hier irgend·wo

هُنَا مَا

ein·en Shop, wo es Kaffee gibt?

دُكَّان

قَهْوَة

Mann: Es gibt in unserer Stadt einen Supermarkt und 2 Café·s.

مَدِينَة

مَقْهَى

Dort gibt es Kaffee.

هُنَاكَ

Nadia: Und wo ist das nächste Café?

تَالِي



Mann: Sie fahr·en geradeaus  , bis zu·r Kreuz·ung .

قَادَ

مُقْتَرَق

An der Kreuz·ung fahr·en Sie (nach) rechts.

Das Café ist das vier·t·e Haus  links.

بَيْت

Es ist das Haus zwischen der Kirche  und der Schule .

كَنِيسَة

مَدْرَسَة

Nadia: Vielen Dank.

كَثِير

شُكْرًا



Die **Woche** und ihre **Tag·e**:

أسبوع

يوم

Montag -- Dienstag -- Mittwoch -- Donnerstag -- Freitag -- Samstag -- Sonntag

الاثنين

الأحد

„Welcher Tag ist heute?“ - „Heute ist ...“ - „Und morgen?“ - „Morgen ist ...“

أي

غداً

„Welcher Tag war gestern?“ - „Gestern war ...“

أمس

Öffn·ungs·zeit·en:

فتح

ساعة

Wann ist das Geschäft

متى



ge·öffn·et?

دكان

فتح

Von Montag bis Freitag	ist das Geschäft	von 9 Uhr bis 18 Uhr	geöffnet. (=auf=open)
→ →		→ →	
Am Samstag	ist das Geschäft	von 9 Uhr bis 12 Uhr	geöffnet. (=auf=open)
x			
= Am Samstag	schließ·t das Geschäft	um 12 Uhr.	
		x	
= Am Samstag	ist das Geschäft	ab 12 Uhr	ge·schloss·en. (=zu)
		→	
Am Sonntag	ist das Geschäft		geschlossen. (=zu)

„Ist das Geschäft am Samstag um 16 Uhr geöffnet?“ - „Nein, es ist nicht geöffnet.“

„Wann ist das Geschäft am Samstag geöffnet?“ - „Von 9 bis 12.“

Wieviel Uhr ist es?= Wie spät ist es?

كم

الساعة

متأخر

كم الساعة؟



11:55	Es ist 11 Uhr 55	= Es ist 5 vor 12	Es ist kurz vor 12
12:05	Es ist 12 Uhr 5	= Es ist 5 nach 12	Es ist kurz nach 12
12:30	Es ist 12 Uhr 30	= Es ist halb 1	
12:45	Es ist 12 Uhr 45	= Es ist Viert·el vor 1	(= Es ist Drei·viert·el 1)
12:15	Es ist 12 Uhr 15	= Es ist Viert·el nach 12	(= Es ist Viert·el __ 1)



Ver·nein·ung

1. , {schnell, gut, ...}

>>> ... **nicht** ____ .

Nicht <u>ich</u>	gebe	der Frau	eine Box.	(<u>Paul</u> gibt der Frau eine Box.)
Ich	gebe	nicht <u>der Frau</u>	eine Box.	(Ich gebe <u>dem Mann</u> eine Box.)
Ich	gebe	der Frau	nicht <u>eine Box</u> .	(Ich gebe der Frau <u>eine CD</u>).
Ich	spreche		nicht gut	Deutsch.

2. [({{Zeit}}) ({{...}})]

>>> ({{Zeit}}) **nicht** ({{...}}) ().

Ich	gehe	nicht	.
Ich	schicke	dir die Box heute	nicht .
Ich	fahre	morgen nicht mit dir	.
Ich	bin	gestern nicht zur Post	gefahren.

3. [+] = [+ 0]

>>> ~~nicht ein~~ __ , ~~nicht eine~~ __ , ~~nicht einem~~ __ , ~~nicht einen~~ __ , ~~nicht~~ __ .

>>> **kein** __ , **keine** __ , **keinem** __ , **keinen** __

Ich	gebe	einer Frau	keine Box.
Ich	gebe	keiner Frau	eine Box.

Qualitäts·wört·er (= Adjektiv·e)



150 km/h

schnell

سريع

Das Auto links ist

schnell·er als

Das Auto links ist nicht

langsam·er als

2,0 t

schwer

ثقيل

Das Auto links ist

schwer·er als

Das Auto links ist nicht

leicht·er als

5 m (L)

↔ **lang**

طويل

■ **groß**

كبير

Das Auto links ist

läng·er als

Das Auto links ist nicht

kürz·er als

Das Auto links ist

größ·er als

Das Auto links ist nicht

klein·er als

*2010

alt

قديم

Das Auto links ist

ält·er als

Das Auto links ist nicht

neu·er als

♂ *1950

alt

مسن

Der Mann links ist

ält·er als

Der Mann links ist nicht

jüng·er als

Der Mann links ist nicht

(genau)so jung wie



100 km/h

langsam

das Auto rechts.

das Auto rechts.

1,5 t

leicht

das Auto rechts.

das Auto rechts.

4m (S)

↔ **kurz**

■ **klein**

das Auto rechts.

das Auto rechts.

das Auto rechts.

das Auto rechts.

*2015

neu

das Auto rechts.

das Auto rechts.

♂ *1980

jung

der Mann rechts.

der Mann rechts.

der Mann rechts.

Die Hilfs·verben



أَرَادَ

Sie **woll·en**...
 ich will·_...
 er will·_...
 du will·st...

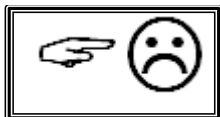


وَدَّ

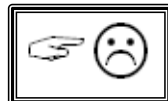
Sie **möcht·en**... = Sie **würd·en** gerne
 ich möcht·e... = ich würd·e gerne
 er möchte·_... = er würd·e gerne
 du möchte·st... = du würd·est gerne



مَمْنُوع



يَجِبُ = لَازِم



يُمْكِنُ

Sie **dürf·en** ... **nicht**... Sie **müss·en** ... (Sie **soll·en**₁ ...) Sie **könn·en**₁ ...
 ich darf·_ ... nicht... ich muss·_ ... (ich soll·₁ ...) ich kann·₁ ...
 er darf·_ ... nicht... er muss·_ ... (er soll·₁ ...) er kann·₁ ...
 du darf·st ... nicht... du muss·t... (du soll·st₁ ...) du kann·st...

ich **kann**₂ sing·en = ich verstehe zu sing·en
 اِسْتِطَاعَ

ich **soll**₂ sing·en = irgendwer will mein Singen

Positionen mit Hilfsverben

1	2...	x	...2
Er	muss·_		geh·en.
Sie	müss·en	zur Bank	geh·en.



Gehen ist eine **Basis·form**

= **Grund·form** = **Infinitiv**.

Gehen, singen, helfen sind Basis·form·en

= Grund·form·en = **Infinitiv·e**.

Können Sie das **auf·schreiben** – deutlich, in Druck·buchstaben, bitte.

(= abcdef) (≠ *abcdef*)

Einen Kaffee, mit Milch, ohne Zucker, bitte!

Paul: Ich möcht·e einen Kaffee, mit Milch, ohne Zucker,  bitte.
 = **Kann** ich einen Kaffee, mit Milch, ohne Zucker, **haben**, bitte?
 = **Könn·en** Sie mir einen Kaffee, mit Milch, ohne Zucker, **bringen**, bitte?
 = Ich **hätt·e** gerne einen Kaffee, mit Milch, ohne Zucker, bitte.



(Sie würden gerne ... haben)	= Sie hätt·en gerne ...
(ich würde gerne ... haben)	= ich hätt·e gerne ...
(er würde gerne ... haben)	= er hätt·e_ gerne ...
(du würdest gerne ... haben)	= du hättest gerne ...

....

Paul: Ich möchte **zahl·en**, bitte. (= Ich würde gerne zahl·en, bitte.)
 دفع

Hilfe! Ich habe ein Problem!

Nadia: Hilfe!!! **Können** Sie mir **helf·en**?

Frau: **Was ist los? = Was ist passier·t?**
 ماذا حدث؟

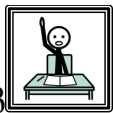
Nadia: Ich **bin gestürzt·t**. Mein **Fahrrad**  ist **kaputt**.
 (< stürz·en) وقع دراجة هوائية

Und mein **Bein**  **tu·t weh** .
 رجل ألم

Ich **denk·e** , mein Bein ist **ge·broch·en** .
 ظن مكسور

Frau: Ich **glaub·e**, Sie **müssen** ins Krankenhaus !
 = Ich denke

 **Soll** ich einen **Kranken·wagen**  **ruf·en**  ?
 مريض سيارة إسعاف سيارة

Nadia: Ich **weiß**  nicht ... Au! Okay. Ja, bitte.
 علم

wissen:
 ich weiß·_
 du weiß·t
 er weiß·t_
 Sie wiss·en



gefall·en /

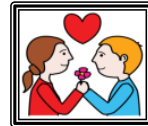
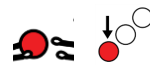
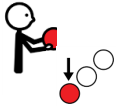


lieb·en /



gerne machen

حب



Der Ball gefäll·t mir. (= Mir gefäll·t der Ball.)

Ich lieb·e den Ball.



Ich

singe gern(e).

Was gefällt Ihnen? / Was lieben Sie? / Was machen Sie gerne?

.....

Welch·er? / Welch·e? / Welch·es? / Welch·e?

أي

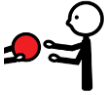
Welch·er Ort gefällt Ihnen besser? Der Ort Berlin oder der Ort München?
 Welch·e Stadt gefällt Ihnen besser? Die Stadt Berlin oder die Stadt München?
 Welch·es Haus gefällt Ihnen besser? Das Rathaus oder das Krankenhaus?
 Welch·e Ort·e gefallen Ihnen?

Was für ein / Was für ein·e / Was für __?

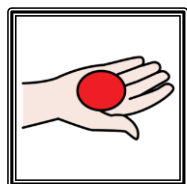
أي

Frau: Was für ein Auto hätten Sie gerne? Einen BMW oder einen Mercedes?
 Nadia: Ich hätte gerne einen BMW.
 Paul: Und ich hätte gerne einen Mercedes.

Qualitätswörter und der/die/das-Wörter (Adjektive + Substantive)

				
			-en !	
	☐		☐	☐
der	Ein gut· er Arzt	kauf·t	ein·em gut· en Lehrer	ein·en gut· en Saft.
das	Ein gut· es Mädchen	kauf·t	ein·em gut· en Baby	ein gut· es Buch.
die	Eine gut· e Schülerin	kauf·t	ein·er gut· en Lehrerin	ein·e gut· e Limonade.
2...∞	Gut· e Ärzte/Mädchen/Schülerinnen	kauf·en	gut· en Lehrern/Babys/Lehrerinnen	gut· e Säfte/Bücher/Limonaden
				
der	Der gut· e Arzt	kauf·t	dem gut· en Lehrer	den gut· en Saft.
das	Das gut· e Mädchen	kauf·t	dem gut· en Baby	das gut· e Buch
die	Die gut· e Schülerin	kauf·t	der gut· en Lehrerin	die gut· e Limonade.
2...∞	Die gut· en Ärzte/Mädchen/Schülerinnen	kauf·en	den gut· en Lehrern/Babys/Lehrerinnen	die gut· en Säfte/Bücher/Limonaden

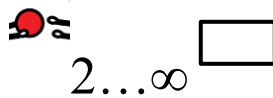
- ① ? ja! > -en
- nein! > ②  ,  ?
- > ③ ☐ ,  ?
- > ④ 2...∞ ?
- > ⑤ der/das/die ?



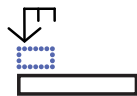
*1950

*2000

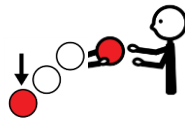
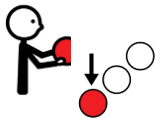
Er hat ein altes Auto.



Ich bin Paul.



Ich liebe kurze Sätze.



* 1950
* 2000



Das junge Mädchen wohnt neben dem blauen Geschäft.

Ich gehe zum Arzt, **weil**  **!!** ich krank bin.

لِأَنَّ



??

Warum₁ gehst du zum Arzt? – **Weil** ich krank bin.

لِمَاذَا

= **Wieso**₁

Ich gehe zum Arzt,
die Adresse,

damit  **!!** er mir Medizin gibt. Ich brauche
damit ich den Arzt finde.

حَتَّى



??

Wo·zu brauchst du die Adresse? – **Damit** ich den Arzt finde.

لِمَاذَا

= **Warum**₂ = **Wieso**₂

Ich arbeite nicht, **wenn**  **!!** ich krank bin. =

Wenn ich krank bin, (dann) arbeite ich nicht.

مَتَى



??

Wann arbeitest du nicht? – **Wenn** ich krank bin.

مَتَى



Ich habe nicht gearbeitet, **als** ich krank war.

مَتَى



Ich habe Paul gesehen, **als** ich zum Arzt gegangen bin. 



Wann hast du Paul gesehen? – **Als** ich zum Arzt gegangen bin. 

مَتَى

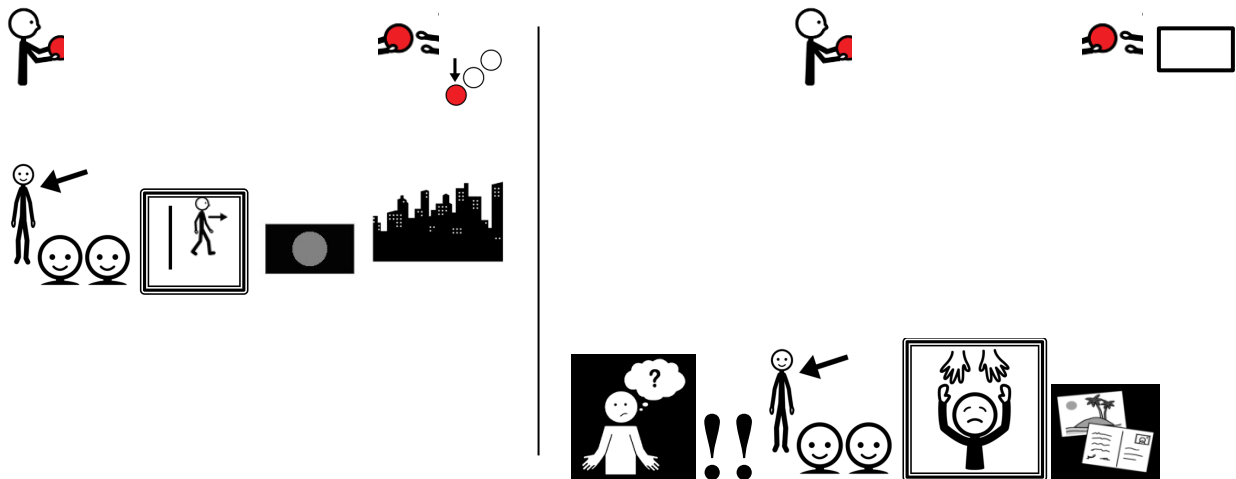
Ich sehe, **dass** Paul zum Arzt geht. (= Ich sehe: Paul geht zum Arzt.)

أَنَّ

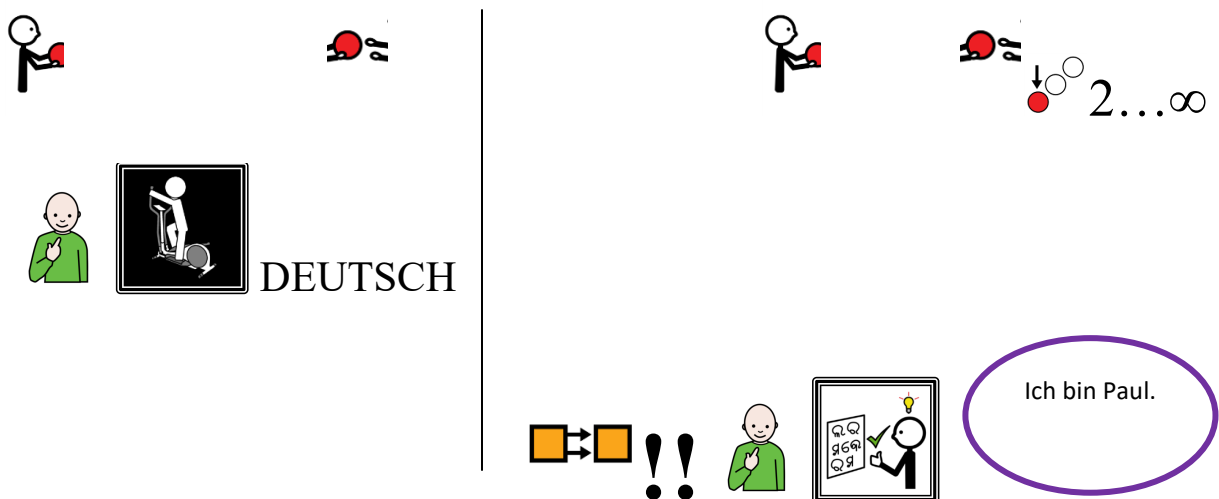


... , weil/damit/wenn/als/dass > Verb ans Ende.

> Das sind **Neben·sätz·e**.



= Er geht in die Stadt, weil er eine Postkarte braucht.



= Ich übe Deutsch, damit ich die Sätze verstehe.



Was für ein Film ist das?

Der Film ist alt. = Das ist ein Film, der alt ist.

Alle kennen den Film. = Das ist ein Film, ^{الذي} den alle kennen.

Was für ein Buch ist das?

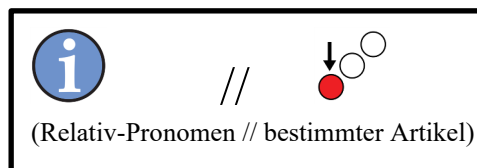
Das ist ein altes Buch. = Das ist ein Buch, das alt ist.

Alle kennen das Buch. = Das ist ein Buch, das alle kennen.

Was für eine Zeitung ist das?

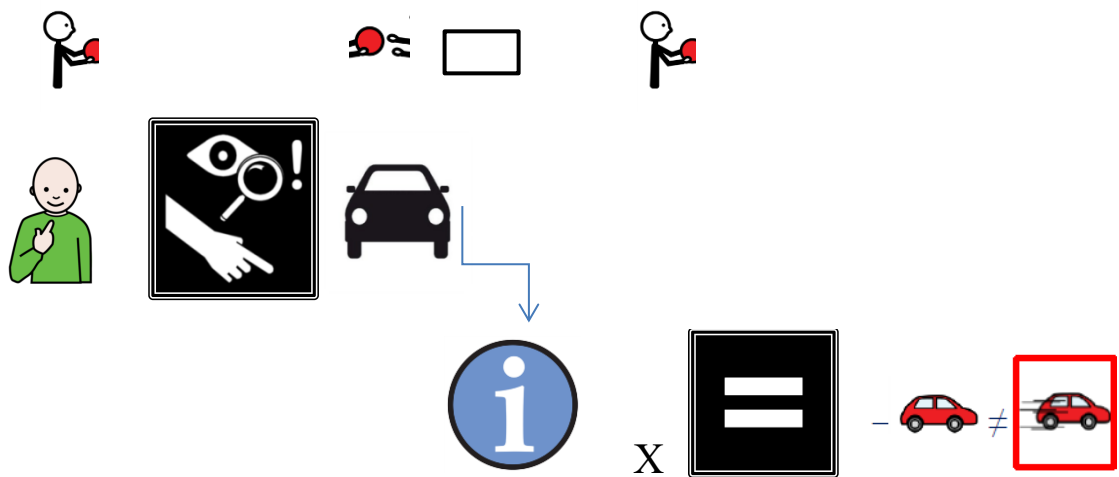
Das ist eine alte Zeitung. = Das ist eine Zeitung, die alt ist.

Alle kennen die Zeitung. = Das ist eine Zeitung, die alle kennen.

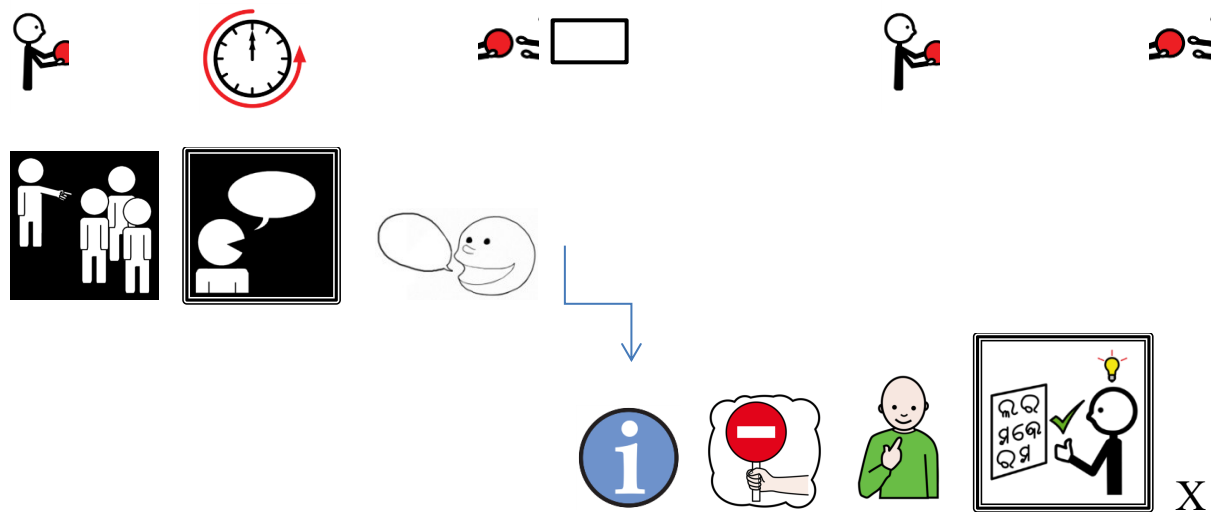


... , der/die/das ... VERB.

Das sind **Relativ·sätz·e**.



= Ich suche ein Auto, das schnell ist.



= Sie haben eine Sprache gesprochen, die ich nicht verstehe.

(1) aus·füll·en , um·zieh·en , an·kreuz·en , ...

أَكْمَلُ تَحْلِلُ

(2) über·setz·en [=Sprache₁>Sprache₂], unter·schreib·en , ...

تَرْجِمُ وَفَعُ

Nadia: Paul! Du weißt: Nächste Woche **zieh-e** ich **um**.

Und ich muss das Formular  hier aus·füll·en. Das Formular ist schwierig.

Maria hat es für mich ein bisschen **über·setz-t**.

Ich habe es ein bisschen **aus·ge·füll-t**. Ich habe noch nicht **unter·schrieb-en**.

Ist das hier richtig?

Nadia gibt Paul das Formular.

Paul: Nadia! Was hast Du denn hier **an·ge·kreuz-t**? Du bist nicht ledig, Du bist verheiratet!

Nadia: Ach! Maria hat gesagt, **Ledig** ist so wie englisch **Lady**.

Okay, dann **kreuz-e** ich „verheiratet“ **an**.

Und jetzt **unter·schreibe** ich.

(3) sich melden , sich ent·scheid·en , ...

تَقْدِمُ قَرَّرَ

Lehrer: Was wollt ihr spielen? Fußball oder Basketball? Ihr müsst euch entscheiden.

Wer möchte Fußball spielen?

8 Schüler melden sich.

7 Schüler: Aber wir melden uns für Basketball.

1 Schüler: Abdul hat sich nicht gemeldet.

Lehrer: Abdul, du hast dich nicht ge·meld·et. Kannst du dich nicht ent·scheid·en?

Abdul: Ich habe mich ent·schied·en: ich gehe nach Hause...

(1) Auf dem Amt

Maria **klopf·t** an die **Tür**.
 كَبَّطَ بَاب

Mann: **Herein**.
 دَاخِلْ

Maria: Guten Tag. Ich **bin um·ge·zog·en** und möchte **mich an·meld·en**.
 (< umziehen) (< sich anmelden=sich registrieren سَجَّلَ)

Mann: Sie müssen das **Formular** hier ausfüllen.

.... Gut. ... Hier ist Ihre **Melde·beschein·ig·ung** mit der neuen **Anschrift**.
 (<bescheinigen=attestieren=zertifizieren) (= Adresse)
 شَهِدَ

Willkommen in unserer Stadt!

Möchten Sie **Wohn·geld, Kinder·geld** oder **ander·e sozial·e Leist·ung·en be·antrag·en**?
 آخِرَ مُقَيَّدَ اسْتِغَاةَ طَلَبَ

Sie müssen das nicht **alleine** machen. Wir können das **zusammen** machen.
 وَحِيدَ سَوِيَا

Maria: Vielen Dank. Ich brauche einen **Antrag** auf Kindergeld.

Und ich brauche einen **Kita·Platz** für meine Tochter. Können Sie mir da auch helfen?
 مَقْعَدَ نَهَارِيَّةِ أَطْفَالِ رَوْضَةٍ

Mann: Ja, kein Problem.

(2) An der Kasse

Frau an der Kasse: Guten Morgen. ... Das **macht** 23,28 Euro, bitte.

Nadia: Wie bitte? Wie viel **kost·et** das?

Frau an der Kasse (langsam): Drei-und-zwanzig Euro, acht-und-zwanzig.

Nadia (gibt 30 EUR): Hier, bitte.

Frau an der Kasse: Haben Sie es **pass·end**?
 تَمَامَا

Nadia: Nein. **Tut mir leid**, ich habe kein **Klein·geld**.
 آسَفَ

Frau an der Kasse: Okay! ... 6,72 Euro **zurück**. Brauchen Sie den Kassen·**zettel**?
 وَرَقَّةَ

Nadia: Nein, danke. **Tschüss**.

(3) Bei der Polizei

Maria: Hallo. Ich **heiß-e** Maria Rossi.

اسمي
اسمي

Mein **Geld-beutel** ist **weg**. Ich habe meinen Geldbeutel irgend-wo **verlor-en**.
(فقدَ <verlieren) **نَقُود** **كيس** **قَدْ ذهب**
مَحْفَظَة

Oder **vielleicht** hat **jemand** meinen Geldbeutel **ge-klau-t**.
(= kann sein **رَبِّمَا**) (= irgend-wer) (< klauen **سَرَقَ**)

Polizist: Okay. Sie müssen **zu-erst** **einige** Fragen be-antwort-en. Hier ist ein Formular.
أوْلا (= nicht viele **بعض**)

Maria: ... Bei **dieser** Frage weiß ich die Antwort nicht: was heißt Zeuge?
(= der hier **هَذَا**) (< wissen **عَلِمَ**)

Polizist: Ein **Zeuge** ist jemand, der das gesehen hat. Hat jemand **etwas** gesehen?
شَاهِد (irgend-was **شَيْء**)

Maria: Nein, **wahrscheinlich** ist **niemand** Zeuge. Aber ich bin nicht **sicher**.
مَحْتَمَل (kein+jemand **أَحَد لا**) **أَكِيد**

Polizist: Okay, hier müssen Sie den Geldbeutel **be-schreib-en** oder **zeichn-en**.
وَصَفَ **رَسَمَ**
.... Okay, **zu-letzt** müssen Sie hier **unter-schreib-en**.
أَخِيرًا

(4) Im Restaurant

Bedienung: Guten Tag. Wissen Sie **schon**, was Sie möchten?
الآن منذ

Paul: Zwei-mal **vegetarisch-e** Pizza und zwei-mal **Apfel-saft**.
نَبَاتِي **عَصِير** **تَفَاحَة**

.....
Paul: Entschuldigung. Die **Rechn-ung**, bitte.
فَاتُورَة

Bedienung: Getrennt oder zusammen.

Paul: Zusammen. Ich zahle.

Bedienung: ... Das macht 18 Euro.

Paul: Machen Sie 20! Kann ich mit Kredit-karte zahlen?

Bedienung: Ja, sicher. Ein-en **Moment**, bitte. ... Sie müssen hier unter-schreiben, bitte.
(=kurze Zeit) **لَحْظَة**

Paul: ... Ich habe noch eine Frage: Wo ist **denn** bei Ihnen die Toilette, bitte?

Bedienung: **Hinten** links.
خَلْفَ

(5) Beim Arzt

Nadia: Hallo. **Seit** gestern habe ich **Schmerz-en** im **Kopf** und kann schlecht **hör-en**.
 |→ **مُنْذُ** **أَلَمَ** **رَأْسَ** **سَمِعَ**

Aber ich habe keinen Termin.

Frau: Okay. Haben Sie eine deutsche **Kranken-versicher-ung**?

تَأْمِينِ مَرِيضٍ
صَحِي تَأْمِينُضْمَان

Nadia: Ja, hier ist meine **Versicher-ung-s-karte**.

بِطَاقَة

Frau: Sie müssen eine halbe Stunde **wart-en**. Sie können im **Warte-zimmer** **Platz nehmen**, bitte.
أَتَنْتَظِرُ **فَة غَزْرَ** **مَكَانَ** **أَخَذَ**

وَضَعَ

Arzt: Guten Tag, Frau Karman. **Wie geht es Ihnen?**

حَالُكَ كَيْفَ؟

Nadia: Nicht so gut. Ich habe seit einem Tag Schmerzen im Kopf und kann nicht gut hören.

Arzt: Wie **oft** haben Sie die Kopfschmerzen: **immer**, **oft** oder **nur** **manchmal**?
كَثِيرًا (=ohne Pause **دَائِمًا**) **كَثِيرًا** **فَقَطْ** **أَخْيَانًا**

Nadia: Normal **nie**, aber seit gestern immer. Die **ganz-e** Zeit.
 (=komplett **كَامِلٍ**)

Arzt: Was für ein Schmerz ist es? Ist er **poch-end** oder **stech-end**, **zieh-end** oder **drück-end**?
 („poch-poch“) („pik-pik“) **جَرَّ** **دَفَعَ**

Nadia: Der Schmerz ist **sehr** stechend.
جَدَا

Arzt: Ich **unter-such-e** Sie mal. Zu-nächst möchte ich Ihren **Puls fühl-en**. Okay.

--

شَعَرَ **نَبِضَ**

Normal **atm-en** bitte. Und jetzt **hust-en** bitte... Okay.

تَنَفَّسَ

سَعَلَ

Sie brauchen **viel Ruhe**. Ich gebe Ihnen auch ein **Medikament**. Haben Sie eine Allergie?
رَاحَة **دَوَاءَ** **حَسَّاسِيَّة**

Oder können Sie irgendwas nicht essen, weil es Ihre Religion nicht **erlaub-t**?

(< erlaub-en = „sagen: „Du darfst“ **سَمَحَ**).

Nadia: Nein.

Arzt: Okay, dann gebe ich Ihnen dieses Medikament.

Sie nehmen **da-von** **je** **3 Tropfen-** **morgen-s, mittag-s und abend-s**.
 (= von dem) **فِي كُلِّ مَرَّةٍ** **قَطْرَة** (= jeden Morgen/Mittag/Abend)

Ich schreibe Ihnen auch noch ein **Rezept** für **Tablette-n**.
طِبِّيَّة وَصْفَة **قَرَصَ**

Wenn Sie ins **Bett** gehen, nehmen Sie eine Tablette.

سَرِيرَ

Es kann sein, dass Sie da-von leichte Schmerzen **bekomm-en**, wenn Sie auf der Toilette sind.
 (≠geben **إِسْتَقْبَلَ**)

(6) Ein Notfall

Nadia: Hilfe! Ein **Tier** hat mich **an·ge·fall·en**.
 حيوان < anfallen=attack·ier·en هاجم

Mann: Was für ein Tier hat Sie angefallen?

Nadia: Ich weiß nicht, wie das auf deutsch heißt: „Wau-wau“!

Mann: Ah, ein **Hund**  ! Ein Hund hat Sie angefallen.

Oh! Sie **blut·en**  ! Ihr Arm blute·t. Das ist **gefähr·lich**  .
نَزَف خطر

Sie müssen schnell zu einem Arzt. Ich fahre Sie ins Krankenhaus.

Nadia: Vielen Dank.

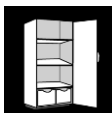
(7) Eine neue Wohnung

Ver·miet·er: Ihre Wohnung ist direkt im **Erd·geschoss**. Im 1. **Geschoss** wohnt eine **ander·e** Familie.
مُؤَجِر طابق آخر طابق الطابق الأرضي

Ihre Wohnung hat ein großes **Zimmer·** mit **Küche**, ein **Schlaf·zimmer** und ein **Bad**.
فَـة غَرْ مَطْبَخْ نَـم نوم غرفة حَمَام

Aber wir gehen jetzt **erst** in den **Keller**  .
سِرْدَاب

... Hier ist **Platz** für Ihre **Sache·n**.
مَكَان شَيْء ≠ Personen/Tiere

Der **Schrank**  hier ist für Sie. Das ist der **Schlüssel**  für den Schrank.

Die Stelle hier ist für den **Müll**  .
زِبَالَة

Diese **Tonne**  ist für **Papier**, diese Tonne für **Plastik**, diese Tonne für **Rest·Müll**.
بَرْمِيل وَرَق بِلَاسْتِيكِي بَقِيَة

(8) Problem mit der Wohnung

Das Telefon **klings**t: „Rrrrring!“

Ver-miet-er: Schneider.

Maria: Hallo, Herr Schneider. Hier ist Maria Rossi, Ihre **Miet-er-in**.
مستأجرة

Vermieter: Ah! Frau Rossi.

Maria: Ich habe ein Problem. **Es** *(=Das Wetter طقس)* **wird** _ jetzt abends sehr kalt.
(<werden 'Status1>Status2' صار)

Aber das **Fenster** *نافذة*  neben unserem **Bett** *سرير*  schließt nicht richtig.

Und die **Heiz-ung** *تدفئة*  geht nicht.

Vermieter: Für dös is der Hausmoaster zuaschtändich.

Maria: Wie, bitte? Ich verstehe nicht. Ich verstehe keinen Dialekt, **nur** *فقط* **Hoch-deutsch**.
(=Standard-Deutsch)

Vermieter: **Da-für** ist der **Haus-meister** *حارس*  **zuständig**.
(=für das) مختص

Maria: Aber der Hausmeister ist im **Urlaub**.
(≠Arbeitstage) عطلة

Vermieter: Hmm.. Okay. Ist denn der zentrale Heizungs-**schalt-er** *مفتاح*  im **Keller** ge-drück-t?
سيزداب

Maria: Moment, ich nehme den **Schlüssel**  und gehe mit dem Telefon in den Keller.

..... Jetzt bin ich im Keller. Aber da gibt es viele Schalter.

Wie sieht der Schalter aus? **Rund** *مُدَوَّر*  oder **eck-ig** *زَاوِيَة* ?
(<aus-sehen) تبدو؟ كيف

Vermieter: Ich bin nicht sicher.

Es gibt einen Schalter für die Heizung und einen Schalter für den **Strom**.
(=Elektrizität)

Maria: Hmm... Ich versteh-e das System nicht und möchte **nichts** falsch machen.
(≠irgendwas شيء لا)
Können Sie bitte kommen und mir helfen?

Vermieter: Gut, ich komme heute abend um 8 Uhr zu Ihnen. **Bis dann**.

(9) Am Bahnhof

Nadia: Ein Ticket für 2 **Erwachsen·e** und 1 Kind, nach Nürnberg, **2. Klasse**, bitte.
(=<Erwachsen·er≠Kind رَاشِد)

Mann: **Wie alt ist** das Kind?
عمره كم؟

Nadia: Mein Kind ist **2 Jahre alt**.

Mann: Für wann soll denn die **Fahr·karte** sein?
(=Ticket)

Nadia: Für heute.

Mann: **Einfach** oder **hin und zurück**?
تذكرة ذهاب ذهابا وإيابا

Nadia: Hin und zurück.

Mann: Das **günstig·ste Angebot** ist 33 Euro. Aber der **Fahr·schein gilt** nicht für **IC** und **ICE**.
(=billig·ste) عرض (=Ticket) (<gelten (<InterCity

Nadia: Gut. (مفعوله سرى) (<InterCityExpress)

Mann: Der nächste **Zug**  nach Nürnberg geht in 5 Minuten auf **Gleis 2**.
قطار قضبان

Nadia: Müssen wir irgendwo **um·steig·en**?
القطار غير

Mann: Nein, der Zug geht **direkt** nach Nürnberg. Sie können bei der **End-Station aus·steig·en**.

(10) Interview beim Job-Center

Mann: Was haben Sie gelernt? Das heißt: Was für eine **Aus·bild·ung** haben Sie?
تدريب

Sami: Ich habe ein Diplom in Computer-Technologie.

Mann: Welche **beruf·lich·en Erfahr·ung·en** haben Sie?
مهني خبرة

Sami: Ich habe 10 **Jahr·e** in einer syrischen **Firma als** Spezialist für Video-Systeme **ge·arbeit·et**.
10x 365Tage عام شركة عمل

Mann: Welche **Stärk·e·n** haben Sie noch?

Sami: Ich kann gut mit **Mensch·en** **um·geh·en**. Und ich habe gute **Kenntniss·e** in Karate.
إنسان عامل مهارة

Mann: Sie sprechen Arabisch. Welche **Sprache·n** sprechen Sie noch?

Sami: Ich spreche noch Englisch, etwas Russisch und ein wenig Deutsch.

Mann: Haben Sie einen **Führ·er·schein**? 

Sami: Ja, ich habe einen  **PKW-Führerschein** und einen  **LKW-Führerschein**.

(11) Auf der Bank

Maria: Guten Tag! Ich möchte ein Bank-Konto **er·öffn·en**.
مصرفي حساب فتح

Wie hoch sind denn bei Ihnen die **Konto·führ·ungs·gebüh·er·en**?
رسوم

(=Was kostet ein Konto?)

Mann: **Pro Buch·ung** zahlen Sie 50 Cent.
لكل حجز

Das heißt: jede **Über·weis·ung** und jede **Ein·zahl·ung** kost·en 50 Cent.
(=Geld-schicken تحويل) دفع

Aber: das **Ab·heb·en** an einem Automat unseres Geld·institut·s ist **kosten·los**.
(=Geld holen سحب) (=ohne Kosten, kostenfrei مجاني)

Maria: Okay, das gefällt mir. Ich würde gern ein Konto bei Ihnen eröffnen.

Mann: Haben Sie einen **Personal·ausweis** oder einen Pass dabei?
هوية (=bei sich)

Maria: Hier ist mein Pass.

Mann: Sie sind Italienerin?

Maria: Ja, meine **Staats·an·gehör·ig·keit** ist italienisch.
جنسية

Mann: Haben Sie eine Melde·be·schein·ig·ung oder einen **Aufenthalts·titel** von der Stadt?
الإقامة تصريح

Maria: Ja, hier bitte.

Mann: Okay. Wieviel wollen Sie ein·zahl·en?

Maria: 500 EUR.

Mann: Okay. ... Was sind Sie von **Beruf**? Was für eine **Arbeit** haben Sie?
وظيفه عمل

Maria: Ich bin **aus·ge·bild·et·e** **Schneid·er·in**,
(= ge·lern·t·e) قطع خياطة
مدرب

aber jetzt **arbeit·e** ich als **Alten·pfleg·er·in**.
عمل ممرض ممرضه

Mann: ... Okay. Sie müssen den **Vertrag** hier unter·schreib·en, bitte. Danke.
عقد

In den nächsten Tagen **bekomm·en** Sie Ihre Bankkarte und Ihre **Geheim·zahl** mit der Post.
≠geben/senden استقبل سري كود

(12) Strategien bei Problemen

Maria: Paul, Du bist abends immer viel zu laut.

Paul: Und Du kommst immer zu spät zu Terminen.

Lehrer: Stopp! So kommt ihr bei euren Problemen nicht weiter. Sprecht immer nur über ein Problem.

Maria: Paul ist abends immer viel zu laut.

Lehrer: **Exakt**·er! = **Genau**·er! Heißt “immer” wirklich “immer”? Was heißt “zu laut” für Dich?

Maria: Seit letzten Montag ist seine Musik um 22 Uhr so laut, dass ich nicht schlafen kann.

Lehrer: Okay. Dann sag uns, was Du dabei fühlst.

Maria: Dadurch fühle ich mich schlecht.

Lehrer: Okay. Jetzt sagt man, warum das nicht gut ist – was man braucht. Und was braucht jede Person?

1: Guten **Kontakt** zu anderen Personen.

2: **Gesund**·heit. (≠ krank)

3: Über sein Leben selbst bestimmen, das heißt:

Frei·heit und **Kreativität**.

4: **Schön**·e **Ding**·e um sich, also: **Struktur** und **Frieden**. خَيْر

شيء جميل

سَلَام

Maria: Ich muss schlafen, weil ich am nächsten Tag arbeiten muss.

Lehrer: Okay. Wenn Du nicht genug schläfst, wirst du krank: Schlafen bedeutet für Dich **Gesund**·heit.

Maria: Ja.

Lehrer: Und was soll Paul jetzt machen?

Maria: Er soll leiser sein.

Lehrer: Genau·er!

Maria: Er soll ab 21 Uhr in seinem Zimmer keine Musik mehr machen.

Lehrer: Paul, ist das für Dich möglich?

Paul: Hmm... Aber manchmal habe ich Gäste bei mir und wir wollen feiern.

Lehrer: Feiern ist nur eine **Strategie** (= ein Weg). Wozu brauchst Du diese Strategie?

Paul: Ich brauche guten Kontakt zu anderen.

Lehrer: Welche Strategie gibt es, die gut ist für Marias Gesundheit und Deine Kontakte zu anderen?

Paul: Hmmm... Wir können auch nur kochen, essen und Karten spielen.

Maria: Oh, danke, das ist gut.

Lehrer: So könnt ihr alle Probleme lösen. A: Was exakt ist die problematische Strategie und das schlechte Gefühl? B: Was von dem, was jeder braucht, **fehlt**? Was **stört** diese Strategie? C: Was kann eine alternative Strategie sein?

31

Und welche Wörter brauchen Sie noch?

32

(1) Profil

Name? Buchstabieren?



(2) Die Uhrzeit



(3) Zuhause



Sie haben ein Problem und müssen Ihren Vermieter anrufen.



Lehrer:

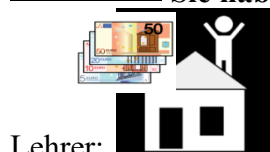


Lerner:

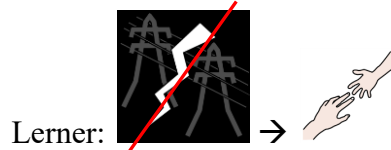
(4) Zuhause



Sie haben ein Problem und müssen Ihren Vermieter anrufen.



Lehrer:



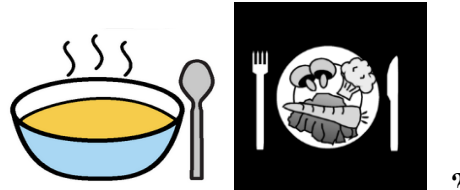
Lerner:

(5) Im Café

Lehrer = Kellner



Lerner = Gast



?

(6) Im Restaurant

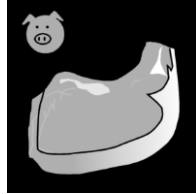
Lerner 1 = Kellner



Lerner 2 = Gast



1.



2.



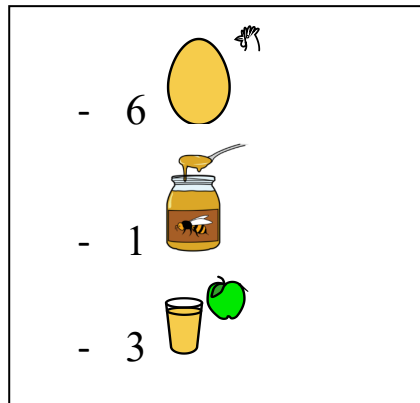
?

(7) Beim Einkaufen

Lehrer = Verkäufer



Lerner = Kunde



(8) Beim Einkaufen

Lerner 1 = Verkäufer



Lerner 2 = Kunde



Laktose



Laktose

(9) Beim Einkaufen

Lerner 1 = Verkäufer



Lerner 2 = Kunde



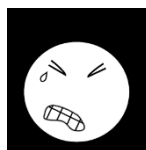
1 : 0,50 €	1 : 0,60 €
1 : 1,20 €	1 : 4,20 €
4	1
3	2

(10) Beim Arzt

Lehrer = Arzt Lerner = Patient



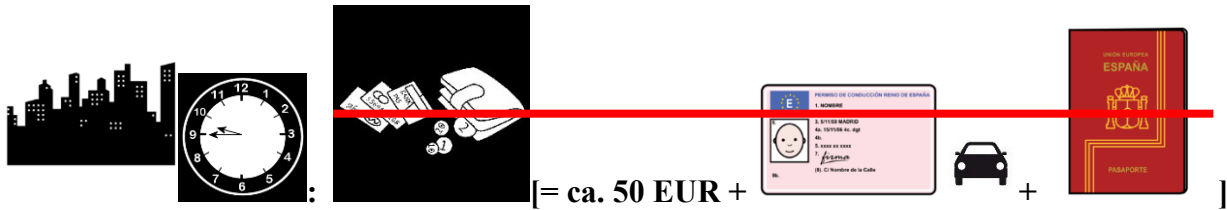
→



(12) Bei der Polizei

Lehrer: Polizist

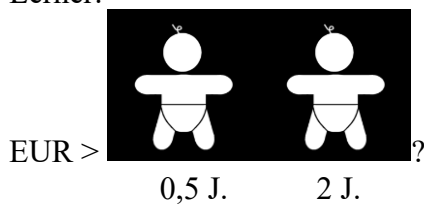
Lerner:



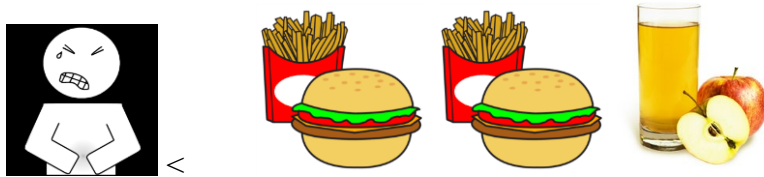
(13) Im Rathaus

Lehrer: Mitarbeiter im Rathaus

Lerner:

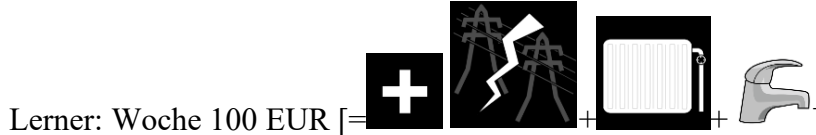


(14) Beim Arzt

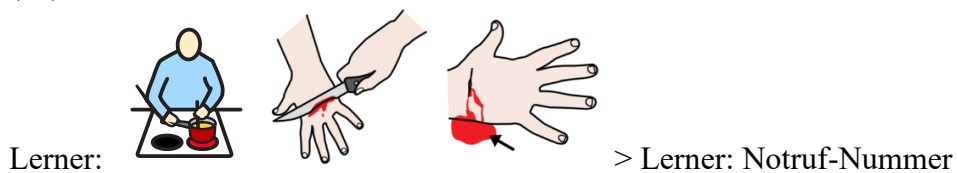


(15) Eine Wohnung suchen

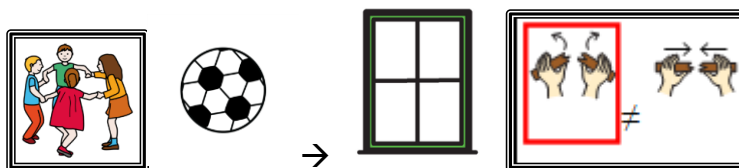
Lehrer: Hausbesitzer



(16) Notfall



(17) Problem in der Wohnung



Selbststudium 1

1) <http://www.sprach-not-arzt.de>



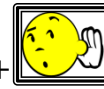
+ WORT-KARTEN: 1 – 94



Nummer+PAUSE+WORT-KARTEN Grafik+



1-94+



SHUFFLE(1-94)  Nummer+PAUSE+WORT-KARTEN Grafik +  

2)

1. Wie ist Ihr Name?
2. Wie ist Ihr Vorname?
3. Wo wohnen Sie?
4. Woher kommen Sie?
5. Lernen Sie langsam?
6. Danke für die Informationen.

a. Ich wohne in Treuchtlingen.
b. Mein Name ist Hofer.
c. Nein, ich lerne schnell.
d. Anna.
e. Bitte.
f. Mein Heimatland ist Polen.

3)

a)



kaufen



wir kaufen

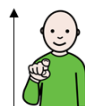


ihr kauft

b)

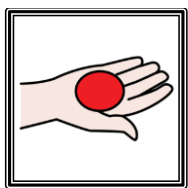


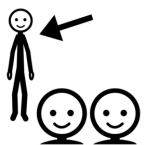
ich



du

c)





er _____



ihr _____

4)

a)

der Mann $\neq$ die Frau

der Arzt $\neq$ _____

_____ $\neq$ die Lehrerin

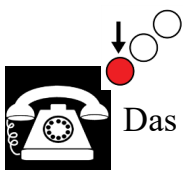
b)

der Vorname $\neq$ der Familienname

kommen $\neq$ _____

schnell $\neq$ _____

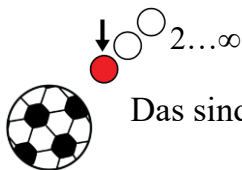
5)



Das ist das Telefon.



Das ist _____.



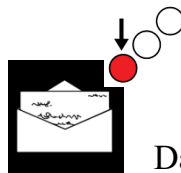
Das sind _____.



Das sind _____.



Das ist _____.



Das ist _____.

6)

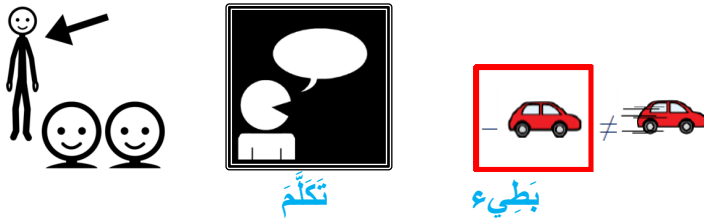
a) Mann – ~~Heimatland~~ – Wohnort – Name – Arzt
(Heimatland = das; Mann/Wohnort/Name/Arzt = der)

b) Telefon – Saxophon – Formular – Handy

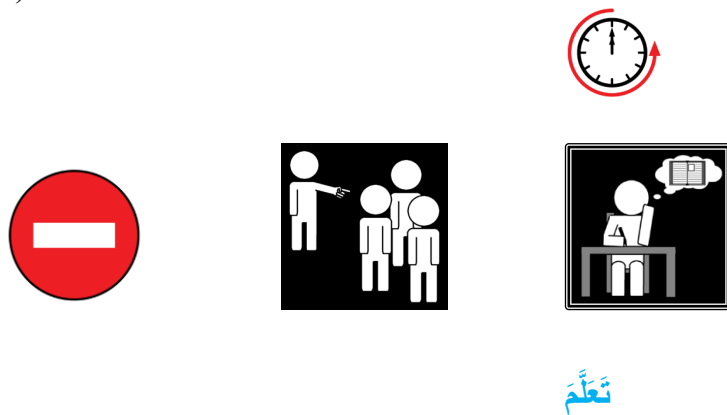
c) wohnen – kaufen – üben – vereinbaren – kommen

7)

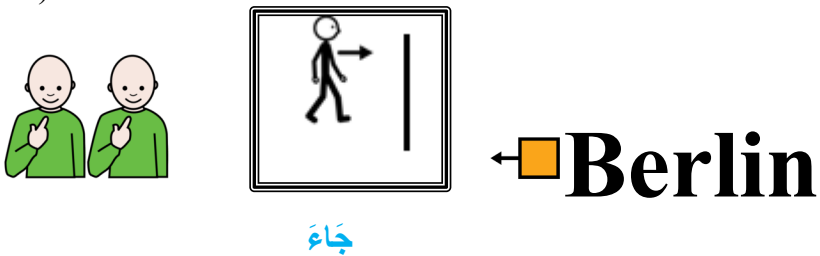
a)

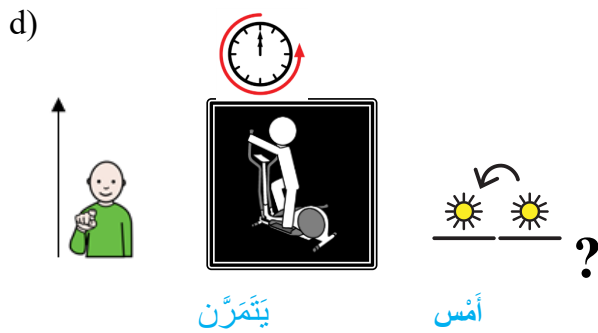


b)



c)





LÖSUNGEN

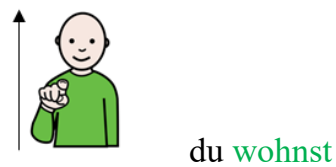
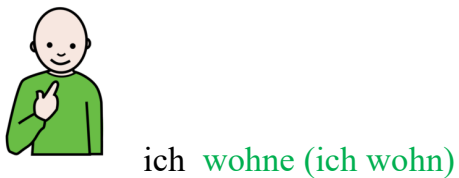
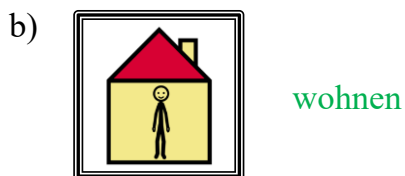
2)

1. Wie ist Ihr Name?
2. Wie ist Ihr Vorname?
3. Wo wohnen Sie?
4. Woher kommen Sie?
5. Lernen Sie langsam?
6. Danke für die Informationen.

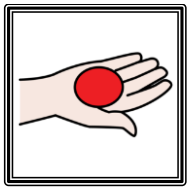
a. Ich wohne in Treuchtlingen.
b. Mein Name ist Hofer.
c. Nein, ich lerne schnell.
d. Anna.
e. Bitte.
f. Mein Heimatland ist Polen.

1b, 2d, 3a, 4f, 5c, 6e

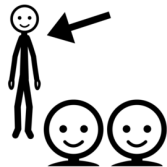
3)



c)



haben



er hat



ihr habt

4)

a)

Der Mann – die Frau

Der Arzt – die Ärztin

Der Lehrer – die Lehrerin

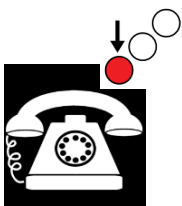
b)

Vorname – Familienname

kommen – gehen

schnell – langsam

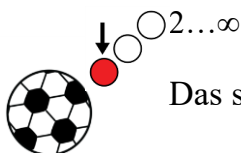
5)



Das ist das Telefon.



Das ist ein Arzt.



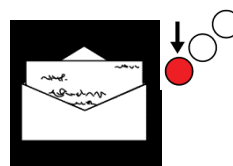
Das sind die Bälle.



Das sind Bücher.



Das ist Geld.



Das ist der Brief.

6)

b) Telefon – Saxofon – Formular – ~~Kind~~

(das Kind -- die Kinder :: das Telefon – die Telefone / das Saxofon – die Saxofone / das Formular – die Formulare)

c) wohnen – kaufen – üben – lernen – ~~kommen~~

(er ist gekommen :: er hat gewohnt / hat gekauft / hat geübt / hat gelernt)

7)

a) Er spricht langsam.

b) Sie haben nicht gelernt.

c) Wir kommen aus Berlin.

d) Haben Sie gestern geübt?

8)

<http://www.sprach-not-arzt.de>



+ WORT-KARTEN 95 – 99



+ WORT-KARTEN Grafik +  95 – 99



+ WORT-KARTEN 100 – 135



+ WORT-KARTEN Grafik +  100 – 135



+ WORT-KARTEN 136 – 148



+ WORT-KARTEN Grafik +  136 – 148

9)

Paul: Was ist Ihre **Telefon-nummer**?

Nadia: Meine (Fest-Netz-)Telefon-nummer ist 4225063.

Meine Handy-nummer ist 0-1-7-5-8-8-3-2-6-1-4.

Paul: Sie kommen aus Syrien?

Nadia: Ja.

Paul: Was ist Ihr **Geburts-ort**?

Nadia: Mein Geburts-ort ist Aleppo.

Paul: Und was ist Ihr **Geburts-datum**?

Nadia: Mein Geburtsdatum ist der **21. Juni 1990**.

Mein Geburtsort ist _____.

Mein Geburtsdatum ist der _____.

10)

<http://www.sprach-not-arzt.de>



+WORTKARTEN 149–189 –



Nummer+PAUSE+WORT-KARTEN Grafik+



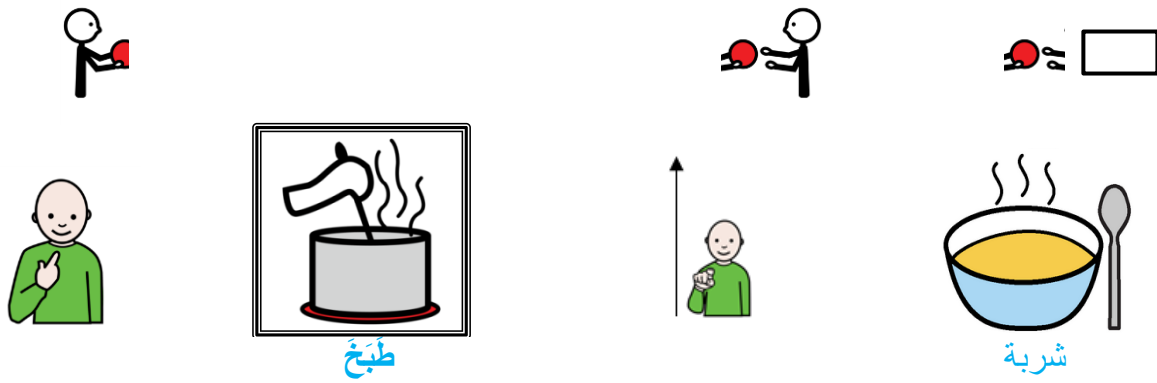
149-189+



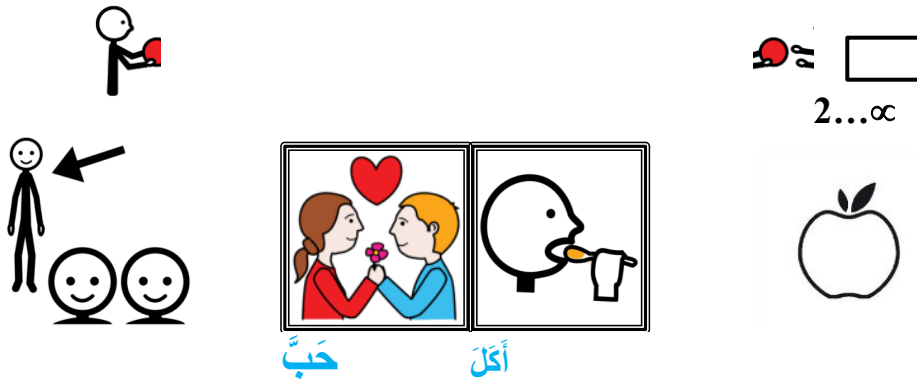
SHUFFLE(149-189)  Nummer+PAUSE+WORT-KARTEN Grafik +  

11)

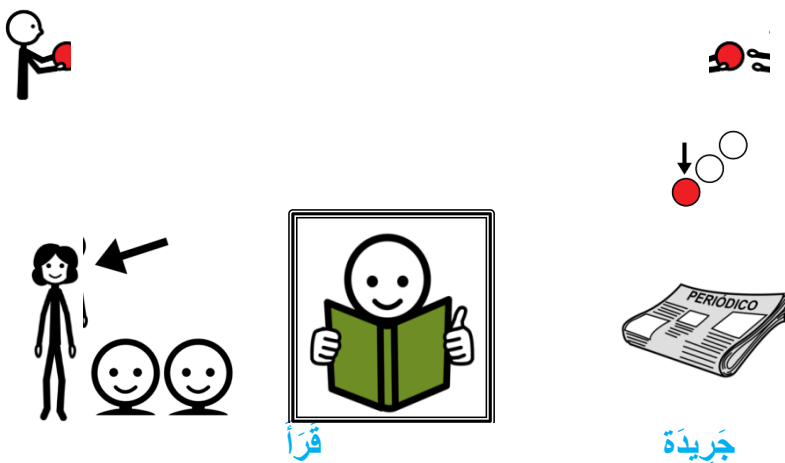
a)



b)



c)



The diagram illustrates the process of sending a postcard. It shows a stick figure holding a red envelope, a stick figure pointing to a postcard, a stick figure holding a red envelope with a postcard, a stick figure holding a red envelope with a postcard and a red ball, a stick figure holding a red envelope with a postcard and a red ball, and a stick figure holding a red envelope with a postcard and a red ball.

- a) Ich koche Ihnen eine Suppe.
- b) Er isst gerne Äpfel.
- c) Sie liest die Zeitung.
- d) Sie haben keinen Termin.
- e) Wir essen die Brote morgen.
- f) Bringen Sie mir das Salz, bitte?
- g) Er singt gerne.
- h) Sie sucht ihren Hund.
- i) Er schickt dem Lehrer eine Postkarte. / Er sendet dem Lehrer eine Postkarte.

12) <http://www.sprach-not-arzt.de>



WORTKARTEN 194–226



Nummer+PAUSE+WORT-KARTEN Grafik+



194-226+



SHUFFLE(194-226)



Nummer+PAUSE+WORT-KARTEN Grafik +

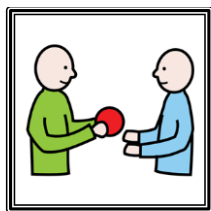


13)

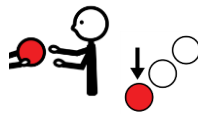
a)



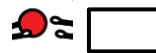
مُعَلِّمَة



أَعْطَى

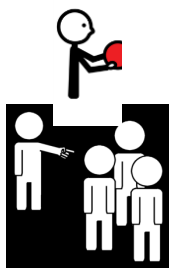


بُنْتُ

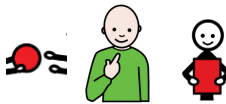


كُرَّة

b)

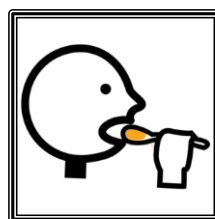
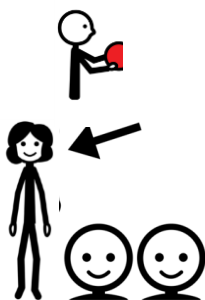


إِحْتَاَجْ

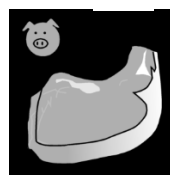


دِرَاجَة

c)

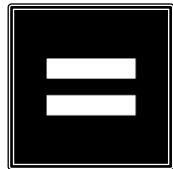


أَكَلْ



لَحْم خَنْزِير

d)

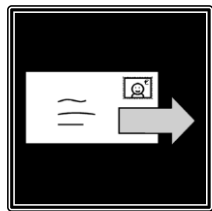
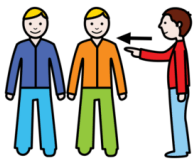
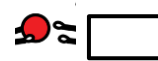


?

أَيْنَ

صَدِيق

e)

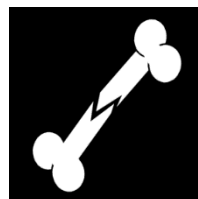
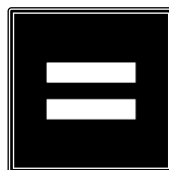
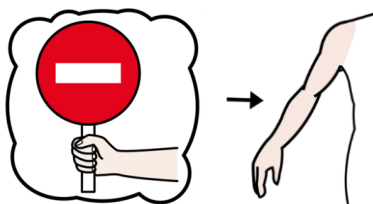


أَرْسَل

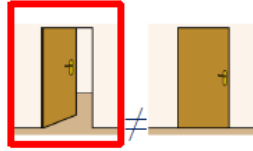
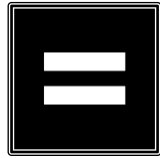
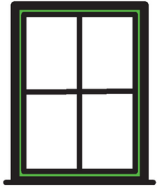
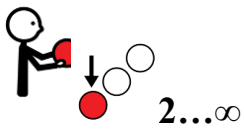
مُحَام

رِسَالَة

f)

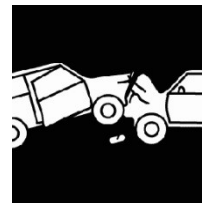
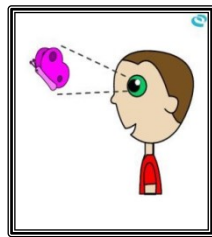
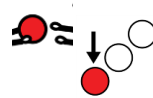


g)



نَافِذَةٌ

h)

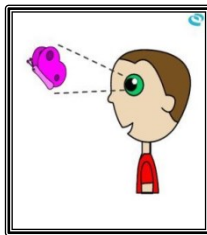
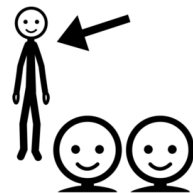
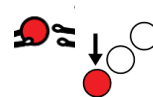


?

رَأَى

حَادِثٌ

i)



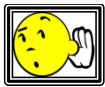
صَيْدَلِيَّةٌ

LÖSUNGEN

- a) Die Lehrerin gibt dem Mädchen einen Ball.
- b) Sie brauchen mein Fahrrad.
- c) Sie isst kein Schweinefleisch.
- d) Wo sind eu(e)re Freunde?
- e) Habt ihr dem Anwalt einen Brief geschickt?
- f) Dein Arm ist nicht gebrochen.
- g) Die Fenster sind geöffnet. (Die Fenster sind auf. / Die Fenster sind geöffnet.)
- h) Haben Sie den Unfall gesehen?
- i) Er hat die Apotheke nicht gesehen.

Selbststudium 2

1) <http://www.sprach-not-arzt.de>



+WORT-KARTEN 227–286



Nummer+PAUSE+WORT-KARTEN Grafik+



227-286+



SHUFFLE(227-286)

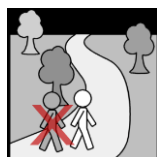
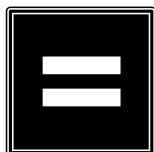


Nummer+PAUSE+WORT-KARTEN Grafik +



2)

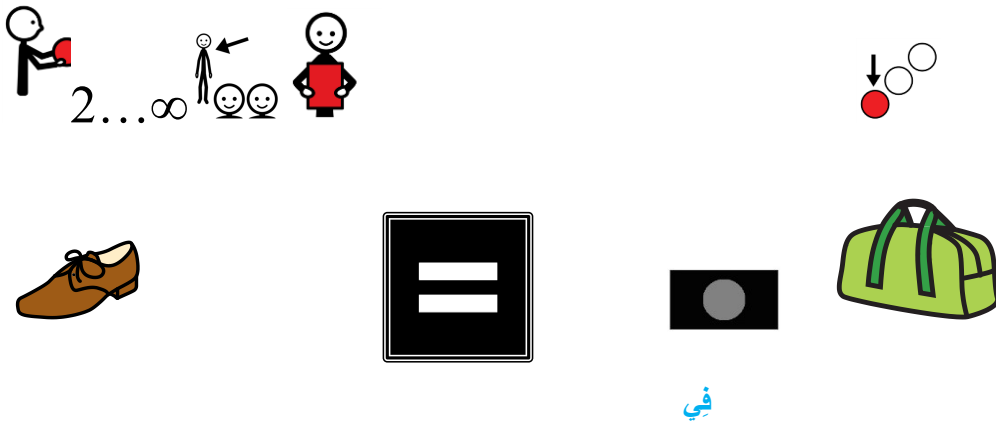
a)



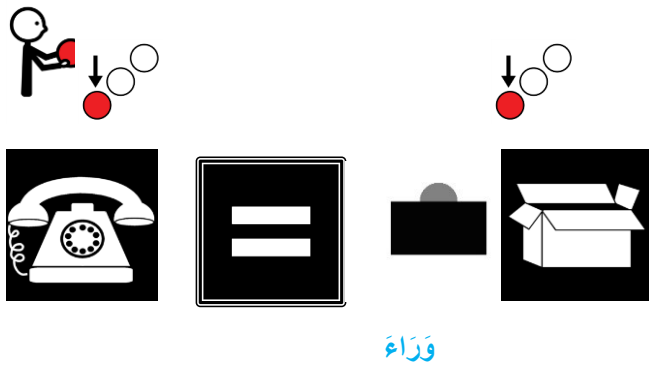
?

وَجِدْ

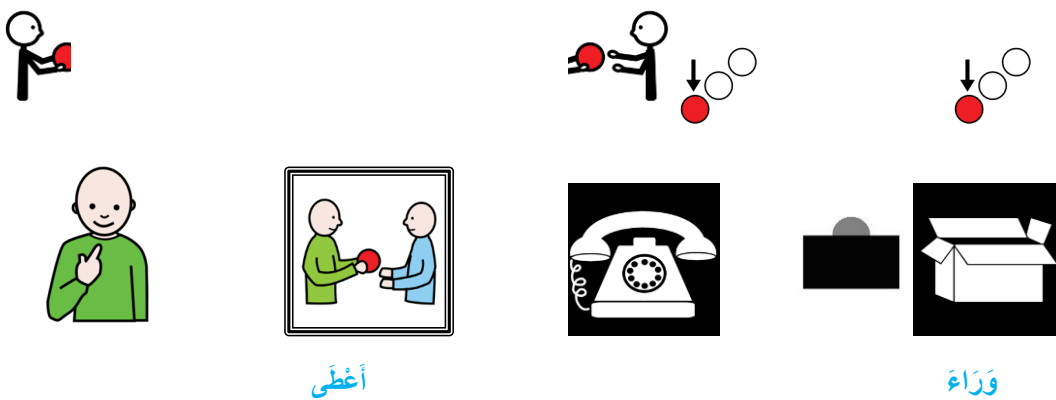
b)



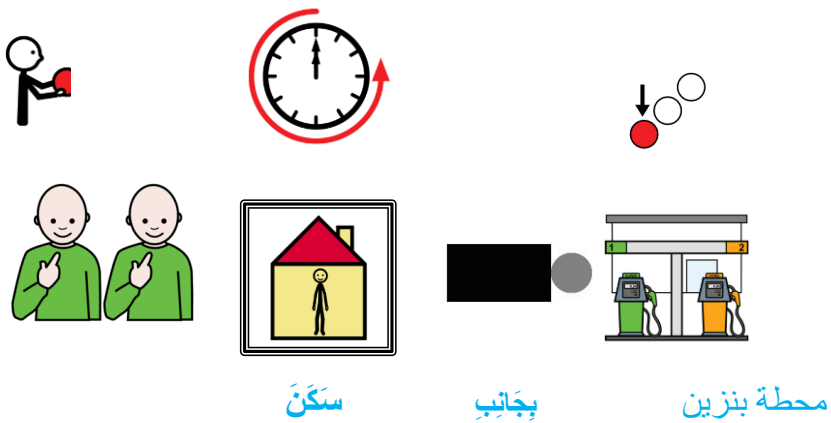
c)



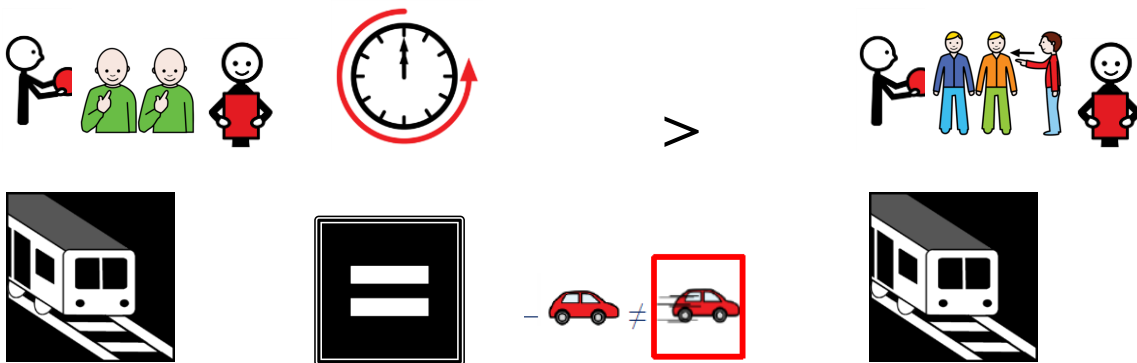
d)



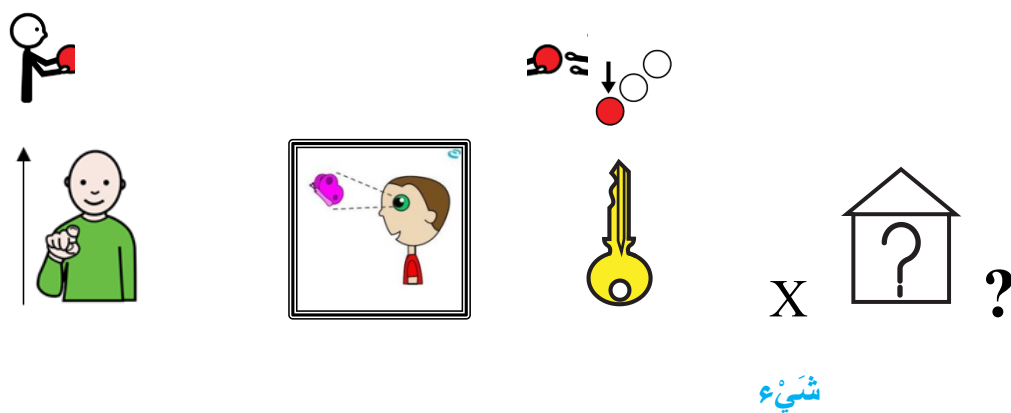
e)



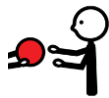
f)



g)



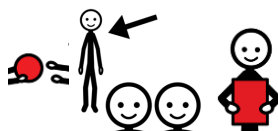
h)



مَلَابِيس

حَبِّ

i)



صَدِيق

حَبِّ

وَضِيفَة

LÖSUNGEN

- a) Bist du allein?
- b) Seine Schuhe sind in der Tasche.
- c) Das Telefon ist hinter der Box.
- d) Ich gebe das Telefon hinter die Box.
- e) Wir haben neben der Tankstelle gewohnt.
- f) Unser Zug war schneller als euer Zug.
- g) Siehst du den Schlüssel irgendwo?
- h) Ihre Kleidung gefällt mir. (= Mir gefällt Ihre Kleidung.)
- i) Mein Freund liebt seinen Beruf.

3) <http://www.sprach-not-arzt.de>



+WORT-KARTEN 287–294



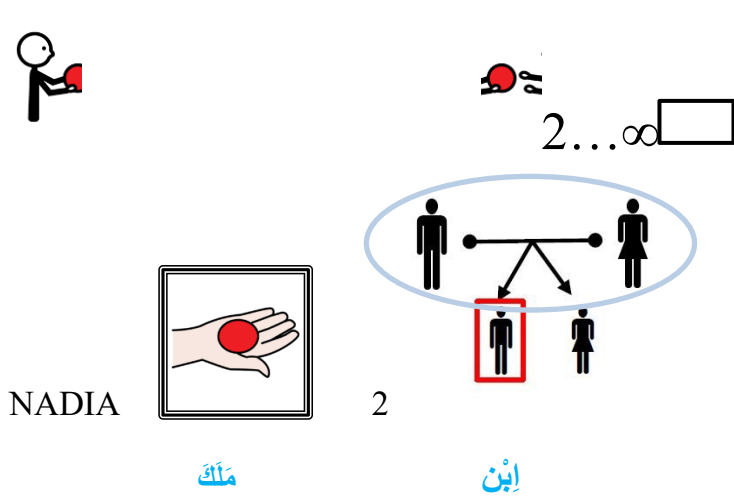
+WORT-KARTEN Grafik +



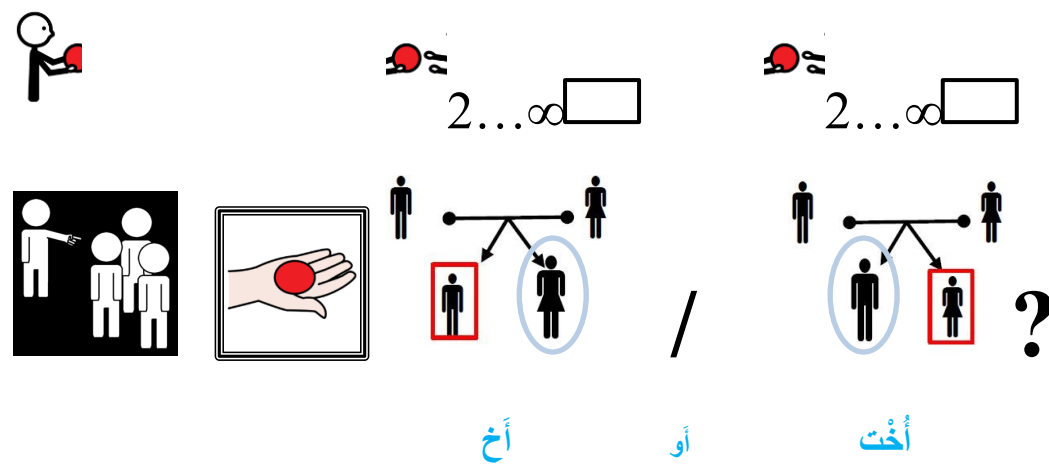
287–294

4)

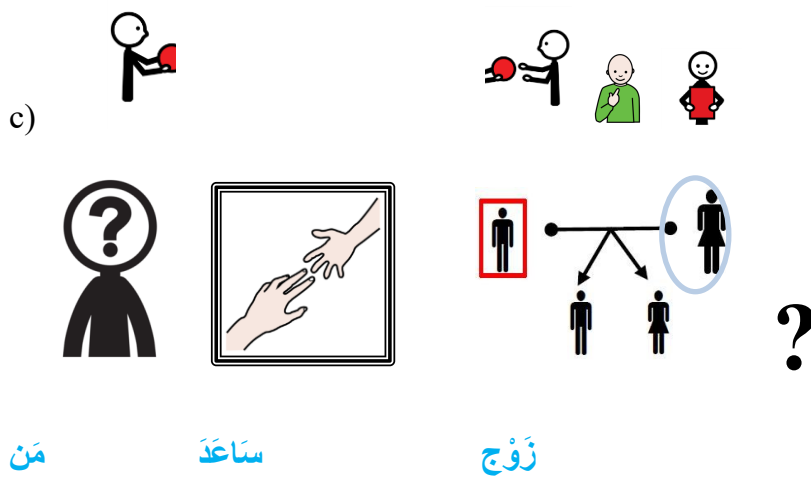
a)



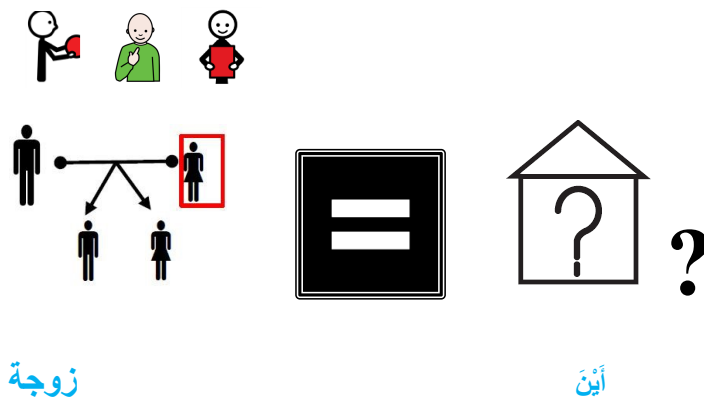
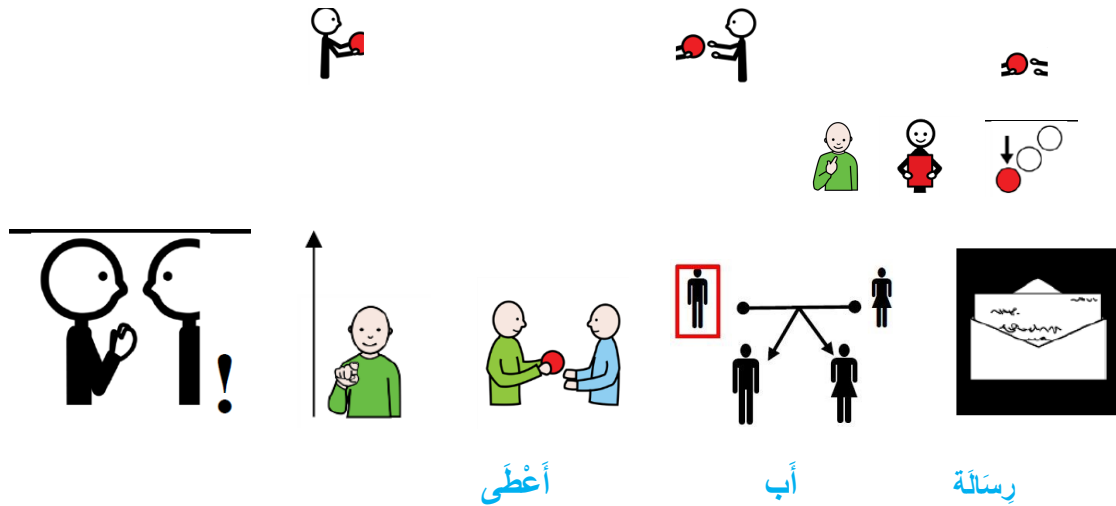
b)



c)



d)



LÖSUNG

- Nadia hat zwei Söhne.
- Haben Sie Brüder oder Schwestern?
- Wer hilft meinem Mann?
- Könnten Sie meinem Vater den Brief geben, bitte?
- Wo ist meine Frau?

5) <http://www.sprach-not-arzt.de>



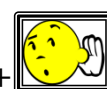
+WORT-KARTEN 335–374



Nummer+PAUSE+WORT-KARTEN Grafik+



335–374+



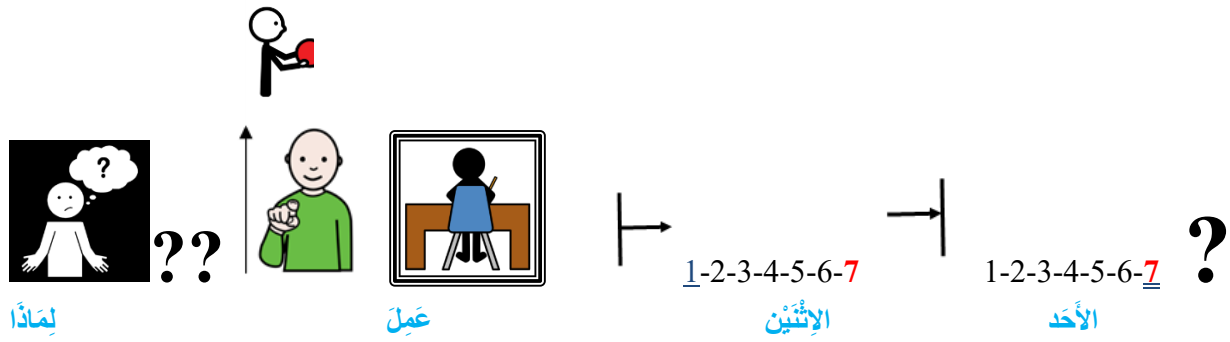
SHUFFLE(335-374)



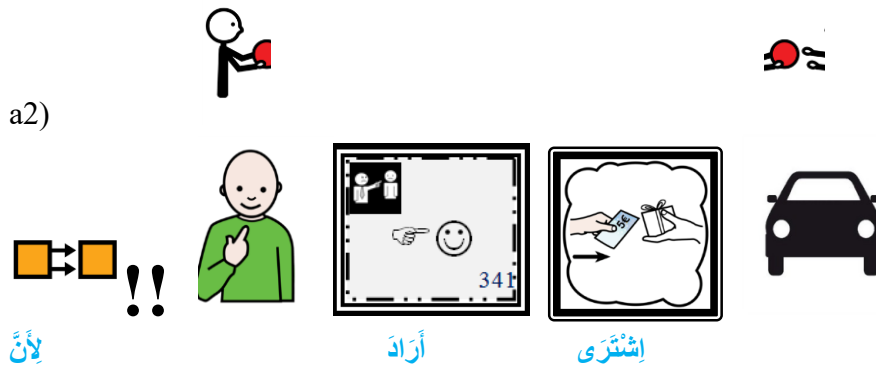
Nummer+PAUSE+WORT-KARTEN Grafik +



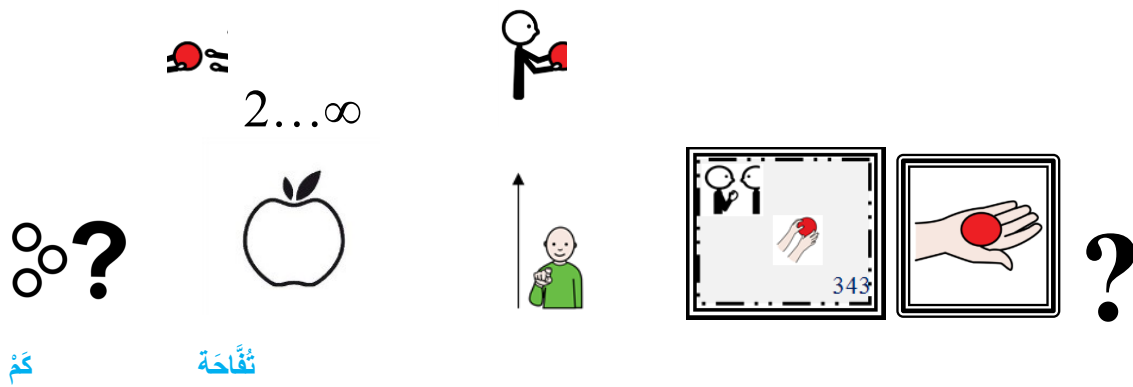
6)a1)



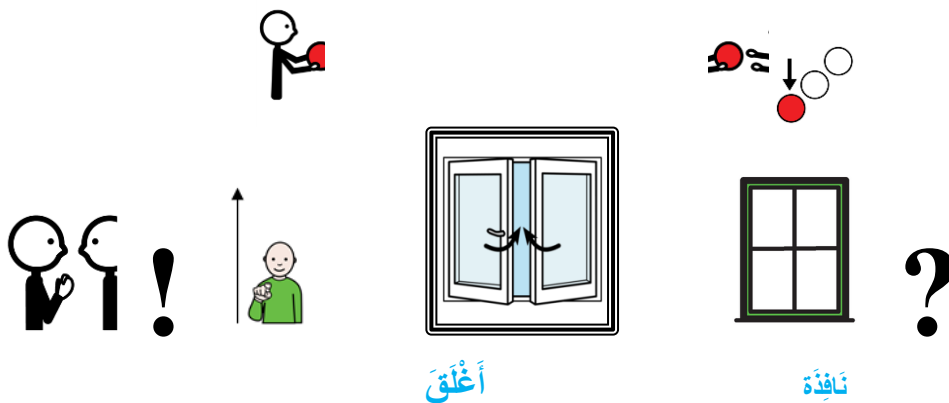
a2)



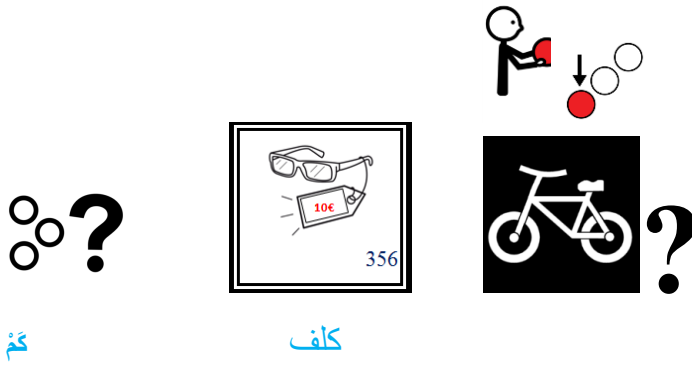
b)



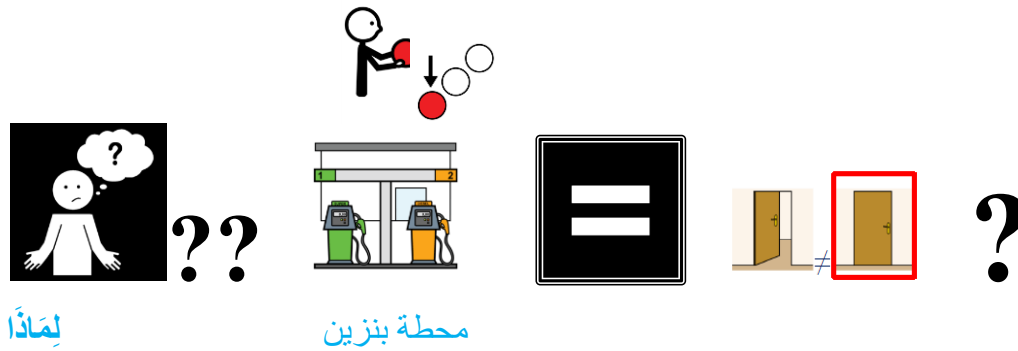
c)



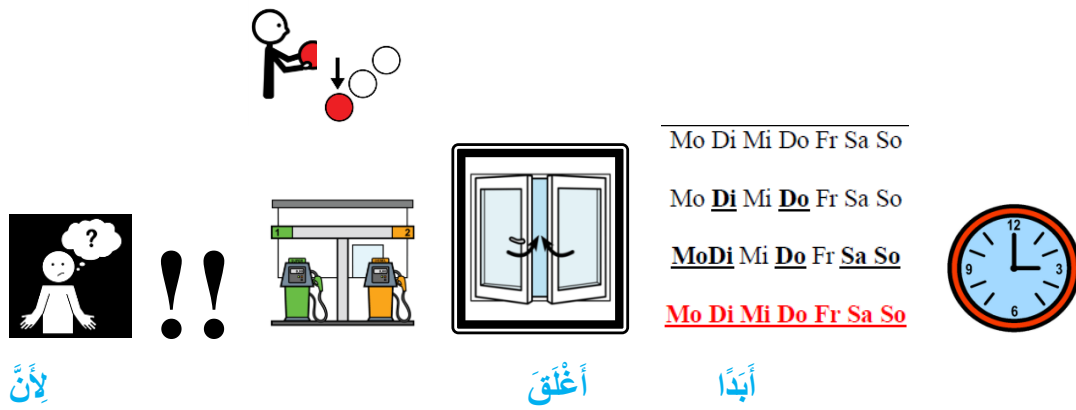
d)



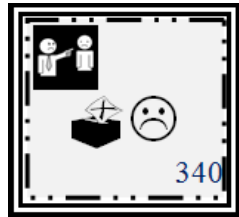
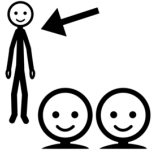
e1)



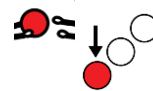
e2)



f)



أَكْمَلْ



FORMULAR	
APELLIDOS	
NOMBRE	
DIRECCIÓN	
TELÉFONO	
POBLACIÓN	
MOTIVO	
Fecha y firma	

استمارة

LÖSUNG

- a1) Warum arbeitest du von Montag bis Sonntag? (= Wieso arbeitest du von Montag bis Sonntag?)
- a2) Damit ich ein Auto kaufen kann.
- b) Wie viele Äpfel möchten Sie haben?
- c) Können Sie bitte das Fenster schließen? (= Können Sie das Fenster schließen, bitte?)
- d) Wieviel kostet das Fahrrad?
- e1) Warum ist die Tankstelle geschlossen? (= Wieso ist die Tankstelle geschlossen?)
- e2) Weil die Tankstelle immer um 3 Uhr schließt. (=Weil die Tankstelle um 3 Uhr immer schließt.)
- f) Er soll das Formular ausfüllen.

7)

<http://www.sprach-not-arzt.de>



+WORT-KARTEN 375–406



Nummer+PAUSE+WORT-KARTEN Grafik+



375–406+



SHUFFLE(375-406)

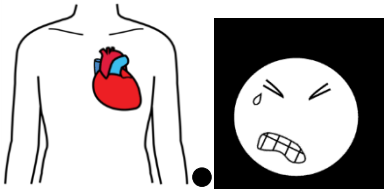


Nummer+PAUSE+WORT-KARTEN Grafik +

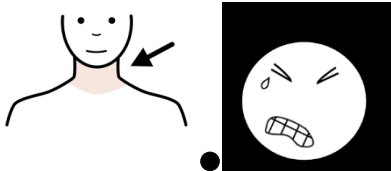


8)

Detail●Zentralidee → 1 Wort



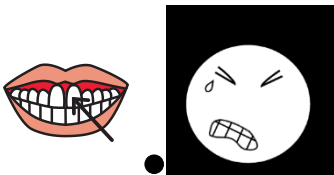
Herzschmerzen



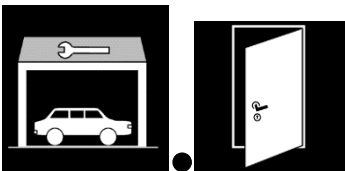
a) _____



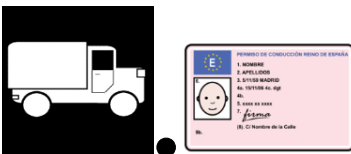
b) _____



c) _____



d) _____



e) _____



f) _____



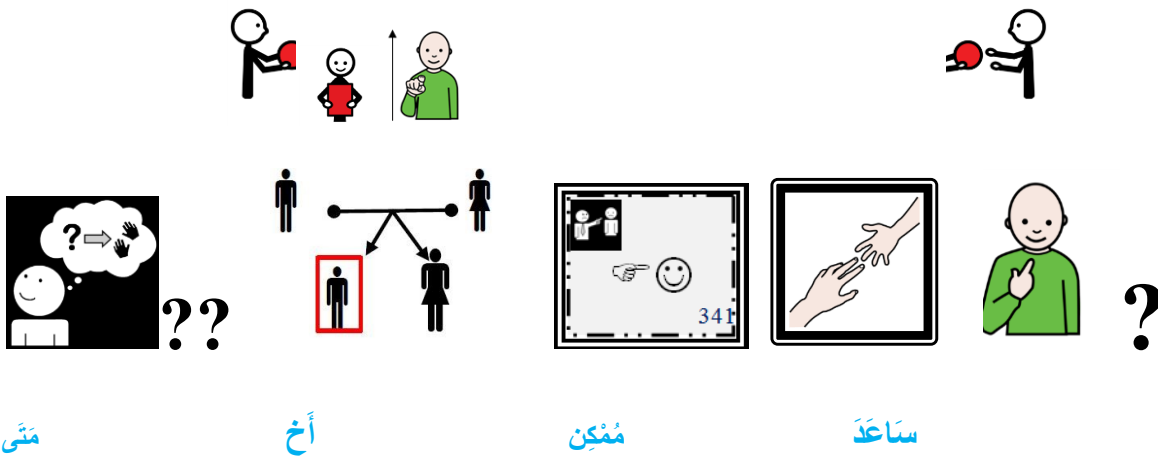
g) _____

LÖSUNG

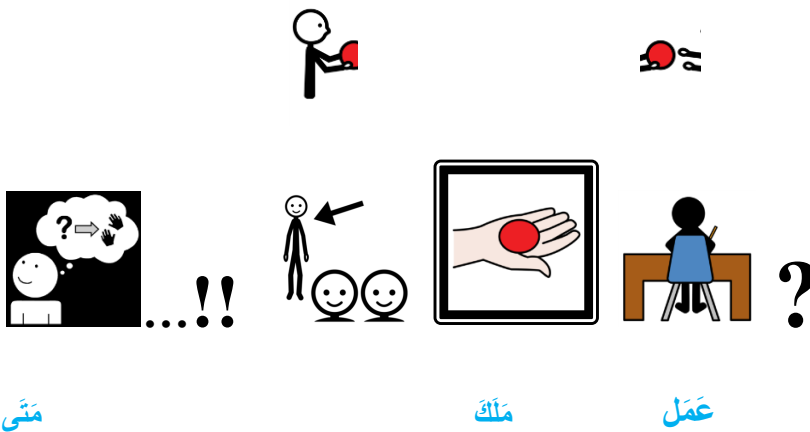
- a) Halsschmerzen
- b) Weizenallergie
- c) Zahnschmerzen
- d) Werkstatttür
- e) LKW-Führerschein
- f) Autofenster
- g) Gemüsesuppe

9)

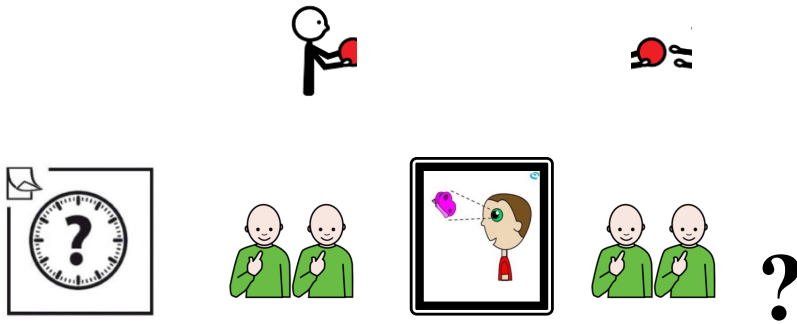
a1)



a2)

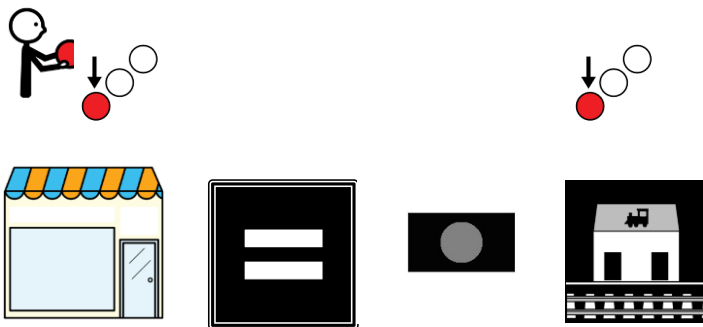


b)



مَنَى

c)

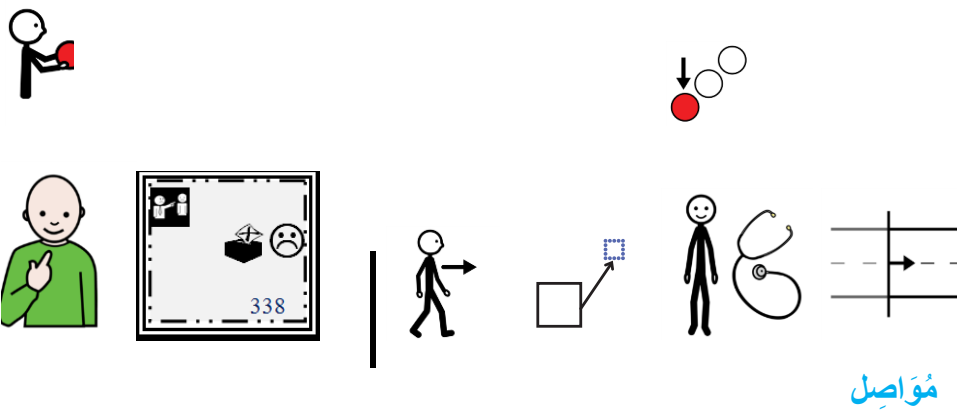


دُكَّان

فِي

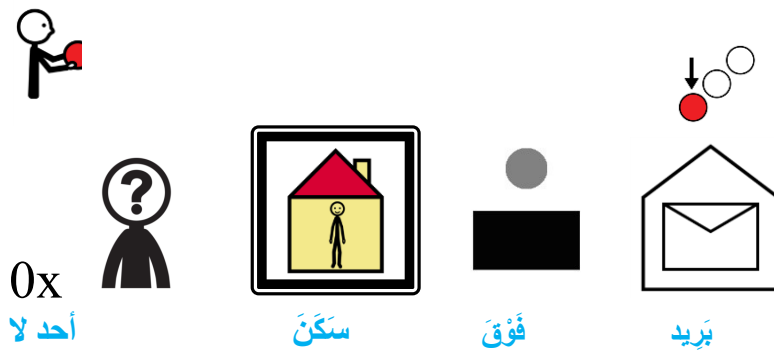
مَحْطَة

d)

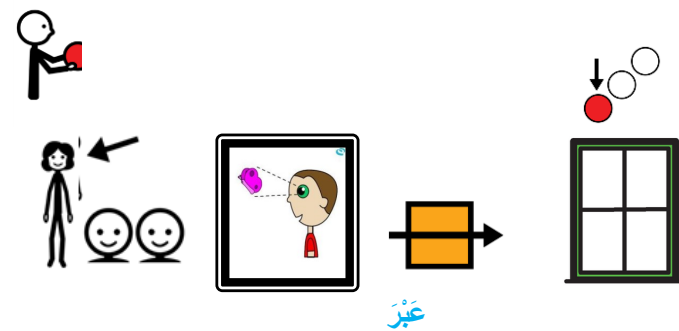


مُؤَاَصِل

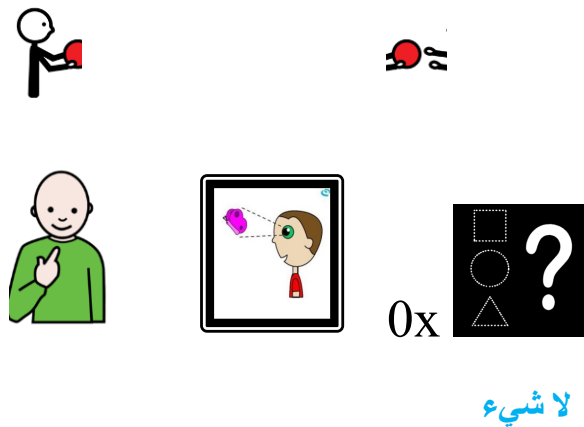
e)



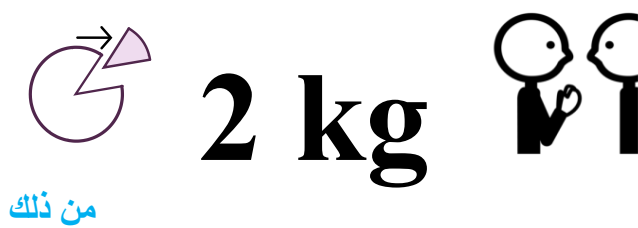
f)



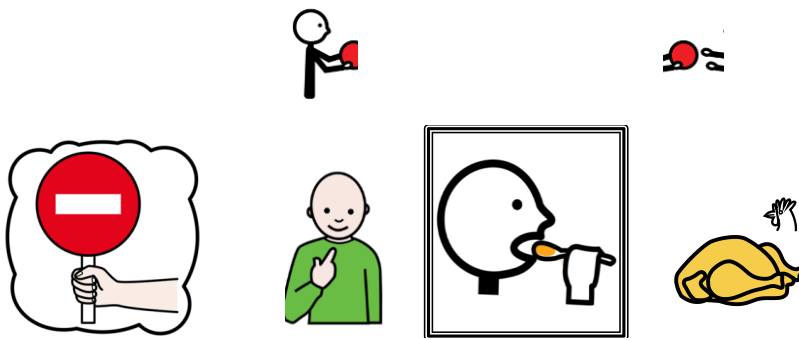
g)



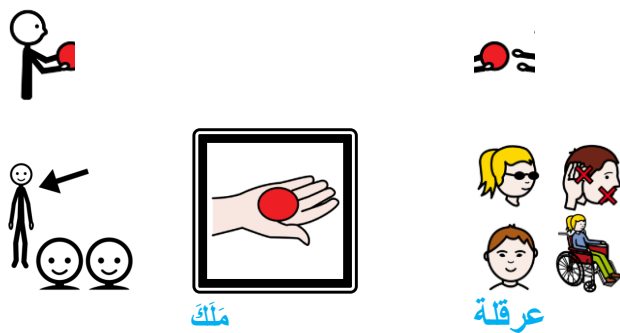
h)



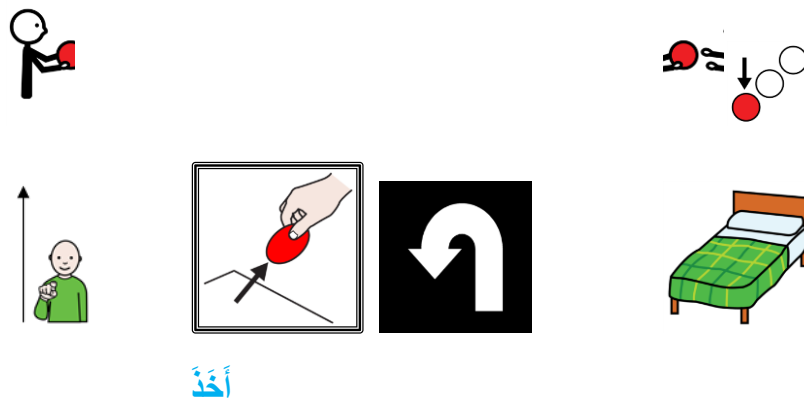
i)



j)



k)



LÖSUNG

- a1) Wann kann dein Bruder mir helfen?
- a2) Wenn er Arbeit hat.
- b) Wann sehen wir uns?
- c) Das Geschäft ist im Bahnhof.
- d) Ich muss weiter zum Arzt gehen.
- e) Niemand wohnt über der Post.
- f) Sie sieht durchs Fenster.
- g) Ich sehe nichts.

- h) Davon 2 Kilogramm, bitte.
- i) Ich esse kein Hühnerfleisch.
- j) Er hat eine Behinderung.
- k) Nehmen Sie das Bett zurück?

Selbststudium 3

1)

<http://www.sprach-not-arzt.de>



+WORT-KARTEN 407–429



Nummer+PAUSE+WORT-KARTEN Grafik+



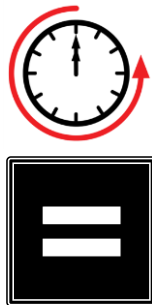
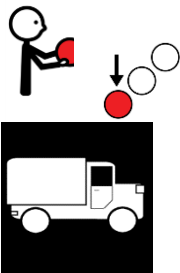
407–429+



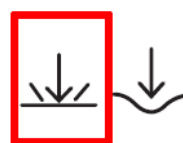
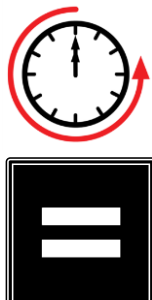
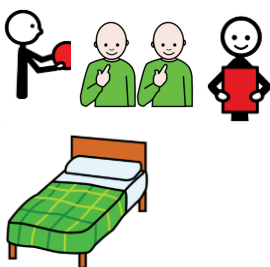
SHUFFLE(407–429)  Nummer+PAUSE+WORT-KARTEN Grafik +  

2)

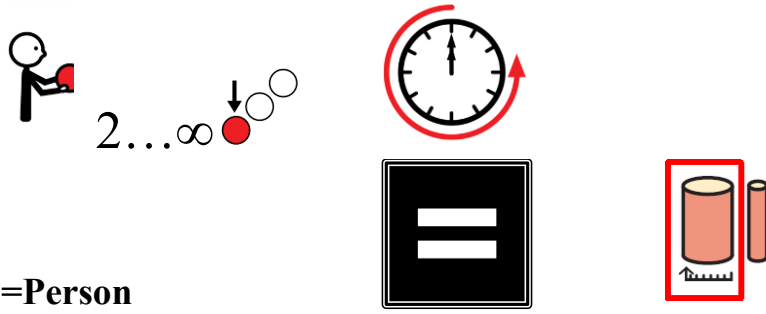
a)



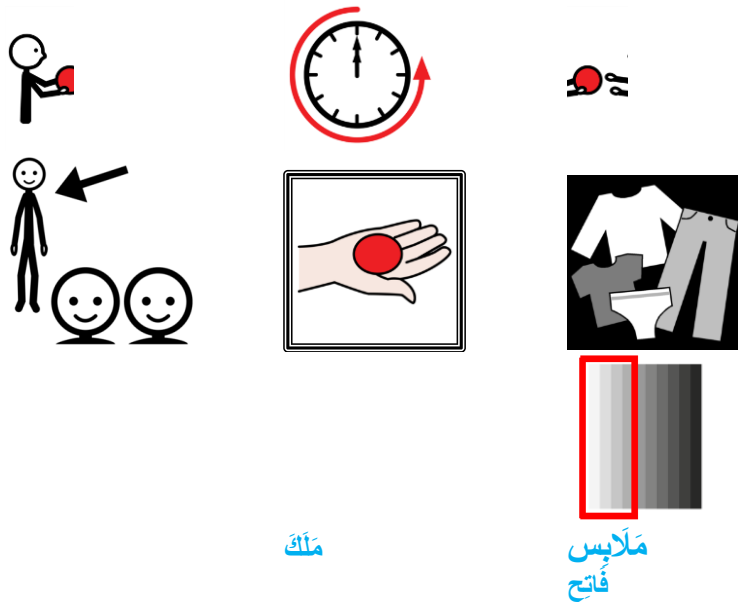
b)



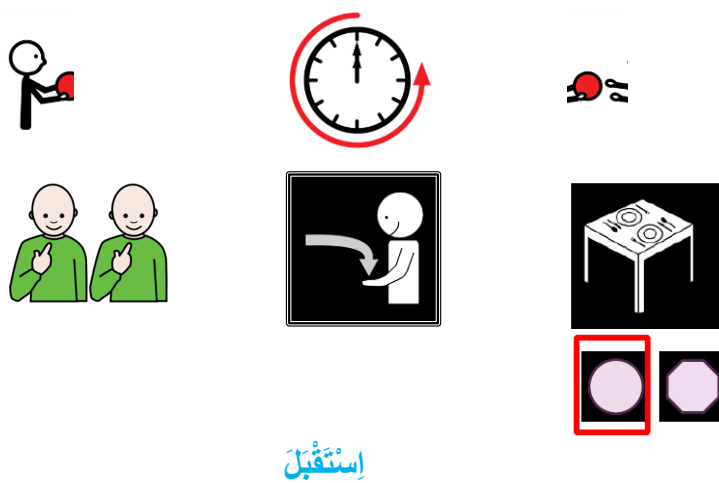
c)



d)



e)



LÖSUNG

- a) Der LKW war schwarz und gelb.
- b) Unsere Betten waren hart.
- c) Die Menschen waren dick. (= Die Leute waren dick.)
- d) Er hatte helle Kleidung. (= Er hat helle Kleidung gehabt.)
- e) Wir haben einen runden Tisch bekommen.

3) <http://www.sprach-not-arzt.de>



+WORT-KARTEN 430–449



Nummer+PAUSE+WORT-KARTEN Grafik+



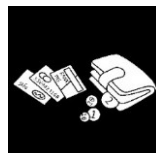
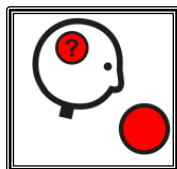
430–449+



SHUFFLE(430-449)  Nummer+PAUSE+WORT-KARTEN Grafik +  

4)

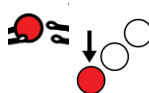
a)



نسي

مخفظة

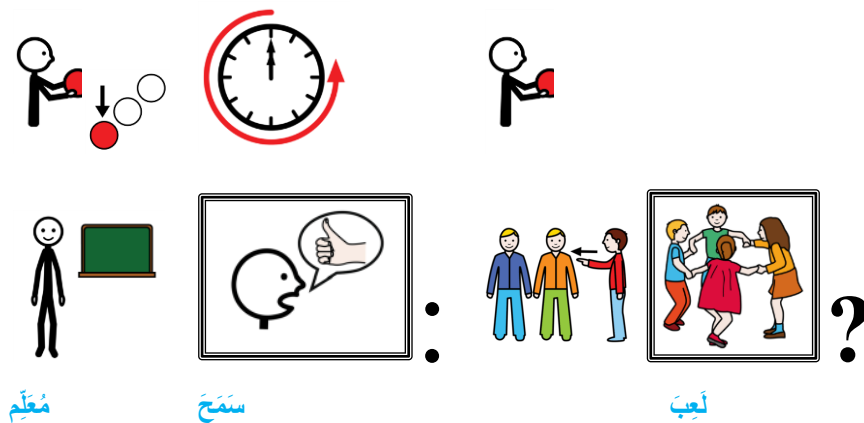
b)



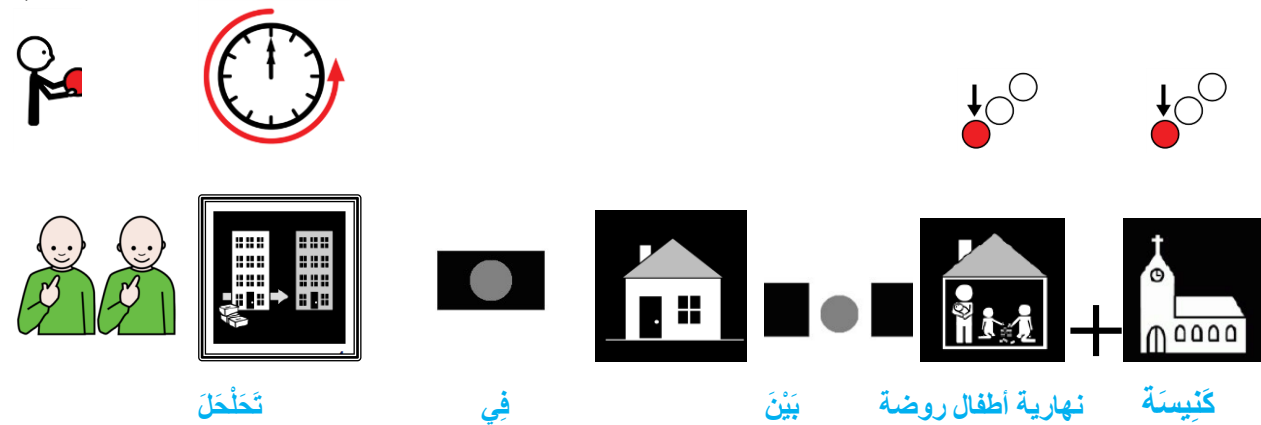
فكر

عقد

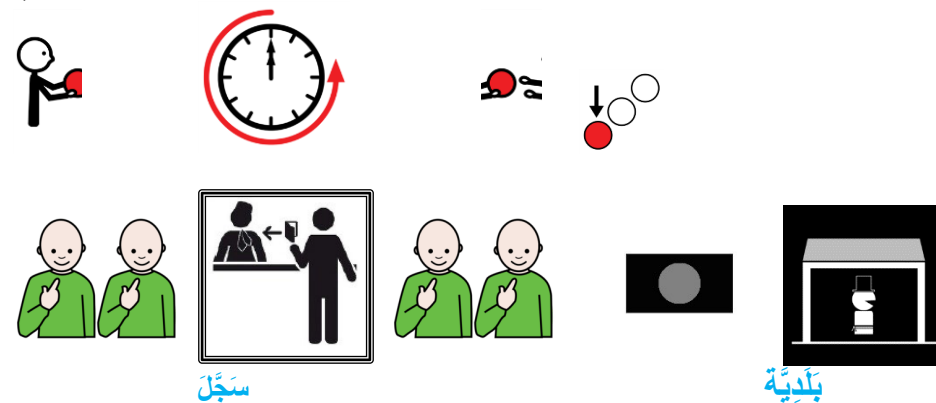
c)



d)



e)



LÖSUNG

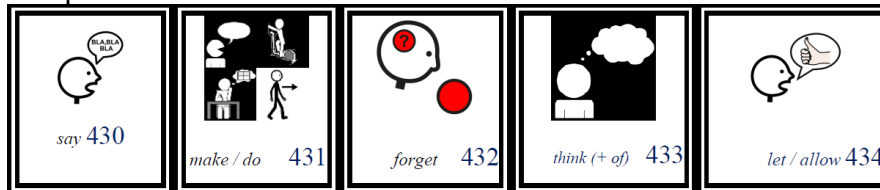
- Ich habe meinen Geldbeutel vergessen.
- Haben Sie an den Vertrag gedacht?
- Hat der Lehrer euch zu spielen erlaubt? (= Hat der Lehrer euch erlaubt zu spielen? = Hat der Lehrer (euch) erlaubt, dass ihr spielt? Hat der Lehrer euch spielen lassen?)
- Wir sind in ein Haus zwischen der Kita und der Kirche umgezogen.
- Wir haben uns im Rathaus angemeldet.

5) WORT-PYRAMIDE

Alte Wörter lernen mit einer Wort-Pyramide. Wie geht das?

- > 1. Sie legen eine Zeile mit fünf Wörtern.

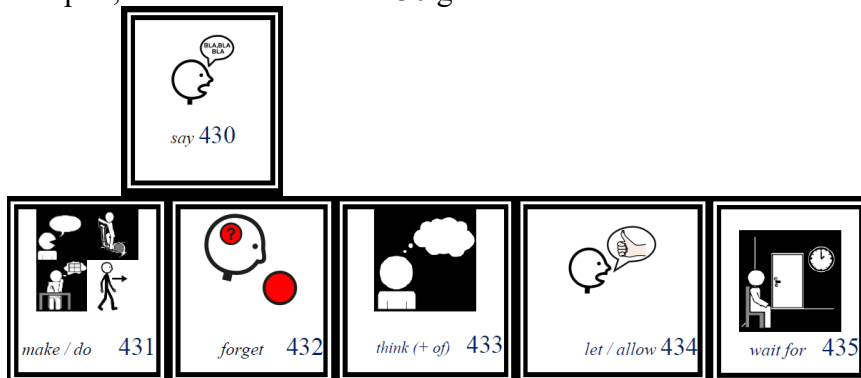
Beispiel:



- > 2. Sie prüfen von links nach rechts, ob Sie die Wörter wissen.

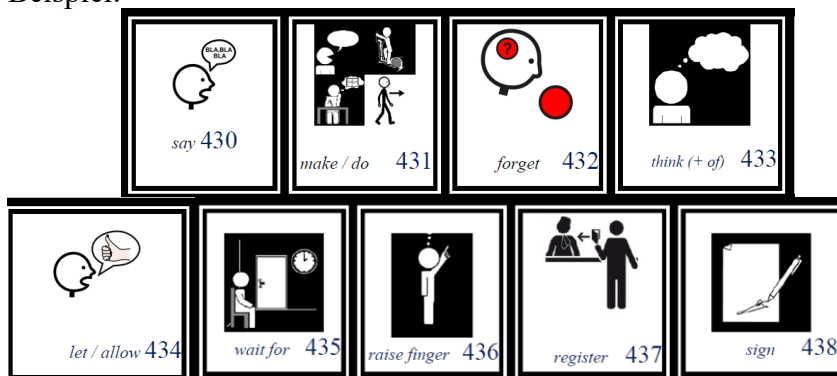
Wenn Sie ein Wort wissen, kommt es nach oben in eine Zeile 2. Ein neues Wort kommt rechts in Zeile 1.

Beispiel, wenn Sie die Karte 430 gewusst haben:



- >3. Die Zeile 2 hat irgendwann 4 Karten.

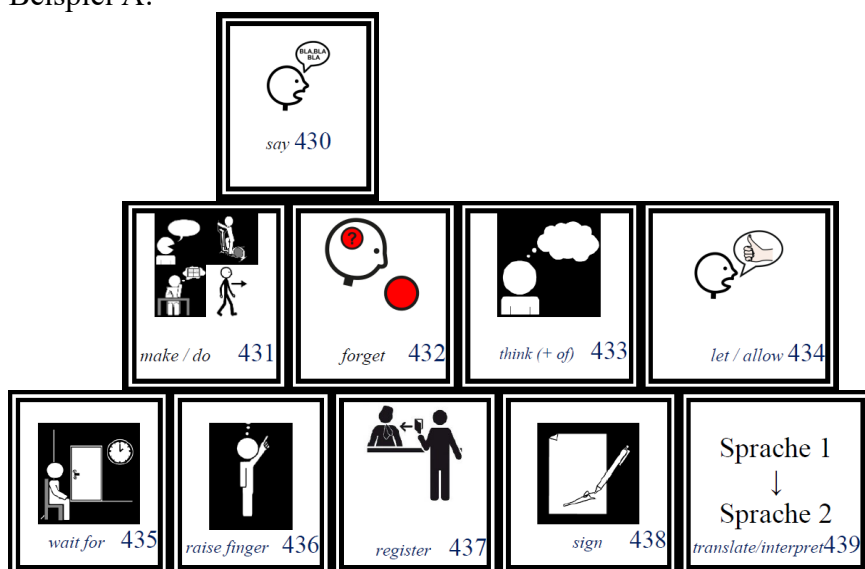
Beispiel:



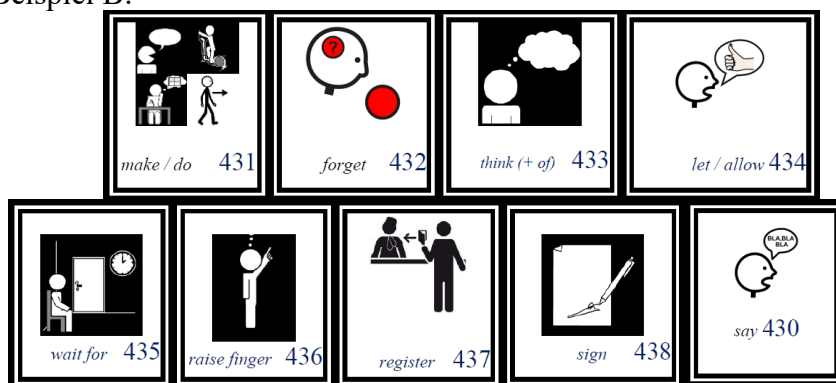
Wenn Sie jetzt ein Wort aus Zeile 1 wissen (Beispiel Karte 434), dann müssen Sie noch dies machen: Sie prüfen, ob Sie noch das 1. Wort von Zeile 2 kennen (hier Karte 430). Wenn ja, dann kommt die Karte in eine Zeile 3 und ein neues Wort kommt in Zeile 1 (Beispiel A).

Wenn nein, dann kommt die Karte in Zeile 1 zurück (Beispiel B).

Beispiel A:



Beispiel B:



>4. Zeile 3 bekommt 4 Wörter, Zeile 4 bekommt 2 Wörter, Zeile 5 ist die Stelle, wo Sie am Ende alle Karten hingeben.

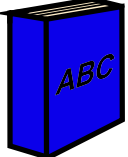
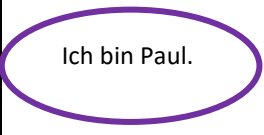
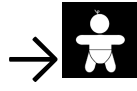
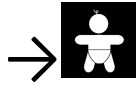
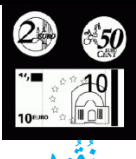
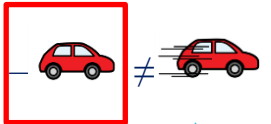
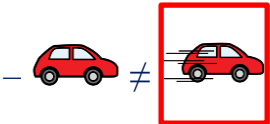
6) INDIVIDUELLE WÖRTER

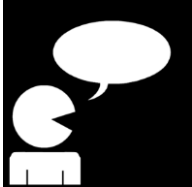
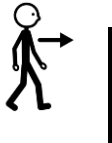
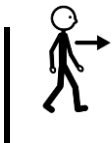
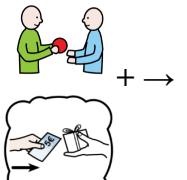
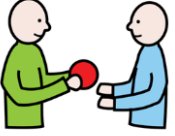
Suchen Sie Wörter, die SIE brauchen! Das **Internet** oder ein **Wörterbuch** kann Ihnen helfen, das richtige deutsche Wort zu finden: Online: www.pons.com oder www.dict.cc; oder im Buchladen: Langenscheidt Universalwörterbuch oder Langenscheidt Taschenwörterbuch oder Langenscheidt Handwörterbuch.

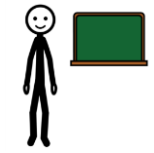
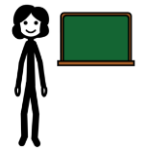
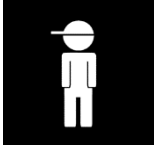
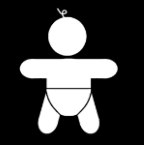
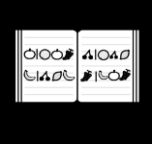
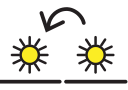
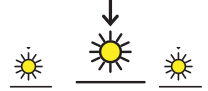
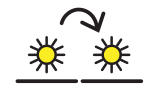
Schreiben Sie die Wörter in Ihrer Muttersprache und auf Deutsch in die leeren Boxen in den Wortkarten-Blättern. Malen Sie auch kleine Bilder. Machen Sie sich Lernhilfen. Überlegen Sie sich Sätze mit ihren neuen Wörtern. Üben Sie mit Wort-Pyramiden.

7) ÜBEN IM WOHNORT

- Leute nach einem Weg fragen, den Sie schon kennen
- Semmeln/Brot/Fleisch in kleinen Portionen bei verschiedenen Geschäften kaufen
- Im Supermarkt nach Dingen fragen (auch wenn Sie wissen, wo das ist)
- Bei der Tourist-Information fragen, was man im Ort machen kann
- Im Supermarkt leise Wörter üben (z.B. „eine Tüte Milch / ein Apfel“)
- Mit anderen Lernern Deutsch sprechen

 سؤال 1	N n حَرْف 2	WORT كَلِمَة 3	 قَامُوس 4	 جَمَلَة 5
die Frage Frage·n	der Buchstabe Buchstabe·n	das Wort Wör·ter	das Wörter·buch Wörter·büch·er	der Satz Sätz·e
Maria Rossi / Paul Meier إِسْم 6	Maria Rossi / Paul Meier لَقَب 7	 عَائِلَة 8	Deutschland/USA/...  وَطَن 9	Berlin/New York/Paris ...  لِرَأْسَا مَسْقَط 10
der Vor·name Vor·name·n	der Familien·name Familien·name·n	die Familie Familie·n	das Heimat·land Heimat·länd·er	der Heimat·ort Heimat·ort·e
 عَنْوَان 11	 سَاكْسُفُون 12	 اِسْتِمَارَة 13	 جَوَال 14	 نَقُود 15
die Adresse Adresse·n	das Saxofon Saxofon·e	das Formular Formular·e	das Handy Handy·s	das Geld
 مَحْفُظَة 16	 فَضْلِكَ مِنْ 17	 بَطِيء 18	 سَرِيع 19	 سَفَر جَوَاز
der Geld·beutel Geld·beutel·_	bitte	langsam	schnell	der Pass Päss·e

 اِشْتَرَى 20	 تَكَلَّمَ 21	 سَكَنَ 22	 فَهِمَ 23	 اِحْتَاَجَ 24
kauf·en (er) kauf·t (er) hat ge·kauf·t	sprech·en sprich·t hat ge·sprach·en	wohn·en wohn·t hat ge·wohn·t	versteh·en versteh·t hat <u>ver</u>stand·en	brauch·en brauch·t hat ge·brauch·t
 تَعَلَّمَ 25	 كَتَبَ 26	 جَاءَ 27	 ذَهَبَ 28	 تَمَرَنَ 29
lern·en lern·t hat ge·lern·t	schreib·en schreib·t hat ge·schrieb·en	komm·en komm·t ist ge·komm·en	geh·en geh·t ist ge·gang·en	üb·en üb·t hat ge·üb·t
 وَأَفَقَ 30	 اِسْتَعَارَ 31	 أَعْطَى 32	 كَانَ 33	 مَلَكَ 34
vereinbar·en vereinbar·t hat <u>vere</u>inbar·t	leih·en (miet·en) leih·t (miet·et) hat ge·lieh·en (hat ge·miet·et)	geb·en er gib·t er hat ge·geb·en	sein	haben

				
35 امْرَأَة	36 رَجُل	37 تِلْفُون	38 مُعَلِّم	39 مُعَلِّمَة
die Frau Frau·en	der Mann Männ·er	das Telefon Telefon·e	der Lehr·er Lehr·er·_	die Lehr·er·in Lehr·er·inn·en
				
40 طَبِيب	41 طَبِيبَة	42 بِنْت	43 وِلْد	43 طِفْل
der Arzt Ärzt·e	die Ärzt·in Ärzt·inn·en	das Mädchen Mädchen·_	der Junge Junge·n	das Kind Kind·er
				
44 كِتَاب	45 صَنْدُوق	46 كُرَة	47 مُحَامٍ	48 رِسَالَة
das Buch Büch·er	die Box = die Kiste Box·en = Kist·en	der Ball Bäll·e	der Anwalt Anwält·e	der Brief Brief·e
27.04.2007, 11:00h				
49 مَوْعِد	50 أَمْسٍ	51 الْيَوْمَ	52 الغد	53 حَسَنًا
der Termin Termin·e	gestern	heute	morgen	gut

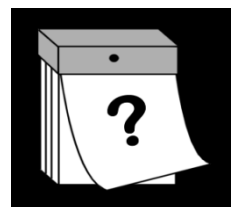
<u>10557</u> Berlin بریدی رمز 54				
die Post·leit·zahl Post·leit·zahl·en				

55	0	null
56	1	eins
57	2	zwei
58	3	drei
59	4	vier
60	5	fünf
61	6	sechs
62	7	sieben
63	8	acht
64	9	neun
65	10	zehn
66	11	elf
67	12	zwölf
68	13	drei·zehn
69	14	vier·zehn
70	15	fünf·zehn
71	16	sech·zehn
72	17	sieb·zehn
73	18	acht·zehn
74	19	neun·zehn
75	20	zwan·zig
76	21	ein·und·zwanzig
77	22	zwei·und·zwanzig
78	30	drei·ßig
79	40	vier·zig
80	90	neun·zig
81	91	ein·und·neunzig
82	100	ein·hundert
83	1000	ein·tausend

84	$8 + 6 =$
85	$23 + 17 =$
86	$49 - 11 =$
87	$21 + 32 =$
88	$118 - 19 =$
89	$16 + 44 =$
90	$72 + 16 =$
91	$81 - 7 =$
92	$99 + 12 =$
93	$56 + 10 =$
94	$15 - 5 =$

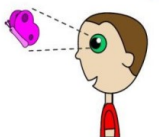
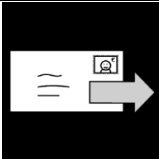
91788 7 089/966 325 95 عدد	 09143/2291 96	 0151/336 789 32 97	31.01.1998/20.07.2002/... →  98 لميلادا تاريخ	Berlin/New York/Paris... →  99 الميلاد محل
die Nummer Nummer·n	die Telefon·nummer Telefon·nummer·n	die Handy·nummer Handy·nummer·n	das Geburts·datum Geburts·daten	der Geburts·ort Geburts·ort·e

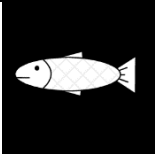
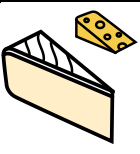
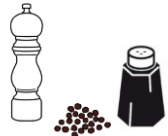
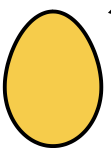
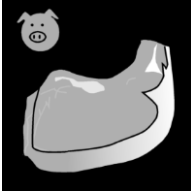
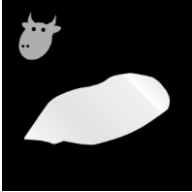
100	1.	der <u>ers</u> -te
101	2.	der <u>zwei</u> -te
102	3.	der <u>drit</u> -te
103	4.	der <u>vier</u> -te
104	5.	der <u>fünf</u> -te
105	6.	der <u>sechs</u> -te
106	7.	der <u>sieb</u> -te
107	8.	der <u>ach</u> -te
108	9.	der <u>neun</u> -te
109	10.	der <u>zehn</u> -te
110	11.	der <u>elf</u> -te
111	12.	der <u>zwölf</u> -te
112	13.	der <u>drei</u> -zehn-te
113	14.	der <u>vier</u> -zehn-te
114	15.	der <u>fünf</u> -zehn-te
115	16.	der <u>sech</u> -zehn-te
116	17.	der <u>sieb</u> -zehn-te
117	18.	der <u>acht</u> -zehn-te
118	19.	der <u>neun</u> -zehn-te
119	20.	der <u>zwanzig</u> -ste
120	21.	der <u>ein</u> -und-zwanzig-ste
121	22.	der <u>zwei</u> -und-zwanzig-ste
122	30.	der <u>drei</u> -ßig-s-te
123	31.	der <u>ein</u> -und-drei-ßig-s-te
124	41.	der <u>ein</u> -und-vier-zig-ste
125	91.	der <u>ein</u> -und-neun-zig-ste
126	100.	der <u>ein</u> -hundert-ste
127	1000.	der <u>ein</u> -tausend-ste

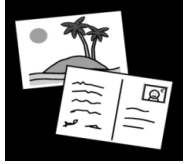


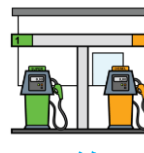
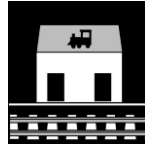
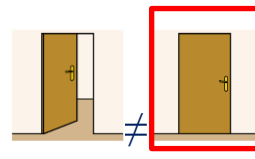
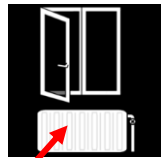
128	01.08.2013
129	03.02.2014
130	17.12.2011
131	24.01.2014
132	30.05.2016
133	09.09.2009
134	28.04.2014
135	07.06.2008

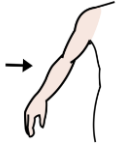
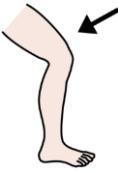
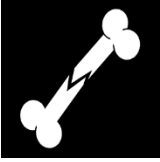
26. <u>xx</u> .2014 شهر 136	26. <u>01</u> .2014 137	26. <u>02</u> .2014 138	26. <u>03</u> .2014 139	26. <u>04</u> .2014 140
der Monat die Monat·e	der Januar	der Februar	der März	der April
26. <u>05</u> .2014 141	26. <u>06</u> .2014 142	26. <u>07</u> .2014 143	26. <u>08</u> .2014 144	26. <u>09</u> .2014 145
der Mai	der Juni	der Juli	der August	der September
26. <u>10</u> .2014 146	26. <u>11</u> .2014 147	26. <u>12</u> .2014 148	<u>1</u> -2-3-4-5-6-7 الاثنين	1- <u>2</u> -3-4-5-6-7 الثلاثاء
der Oktober	der November	der Dezember	Montag	Dienstag
1-2- <u>3</u> -4-5-6-7 الأربعاء	1-2-3- <u>4</u> -5-6-7 الخميس	1-2-3-4- <u>5</u> -6-7 الجمعة	1-2-3-4-5- <u>6</u> -7 السبت	1-2-3-4-5-6- <u>7</u> الأحد
Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag

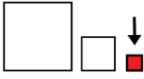
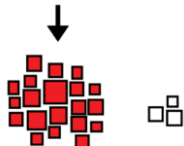
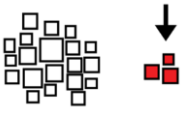
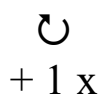
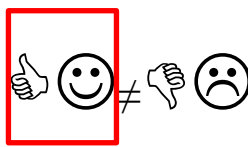
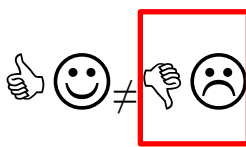
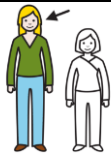
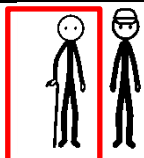
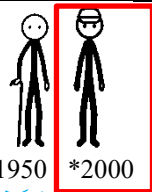
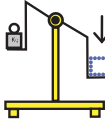
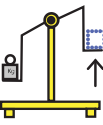
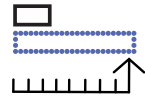
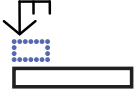
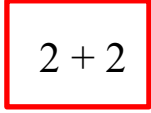
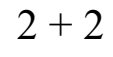
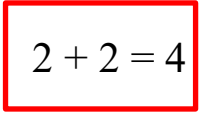
 149 شَرِبَ	 150 أَكَلَ	 151 طَبَخَ	 152 غَنَى	 153 قَرَأَ
trink·en er trink·t er hat ge·trunk·en	ess·en er iss·t er hat ge·gess·en	koch·en er koch·t er hat ge·koch·t	sing·en er sing·t er hat ge·sung·en	les·en er lies·t er hat ge·les·en
 154 رَسَمَ	 155 بَحَثَ	 156 رَأَى	 157 أَرْسَلَ	 158 وَقَفَ
mal·en er mal·t er hat ge·mal·t	such·en er such·t er hat ge·such·t	sehen er sieh·t er hat ge·seh·en	schick·en (send·en) er schick·t (send·et) er hat ge·schick·t (hat ge·send·et)	steh·en steh·t ist ge·stand·en = hat gestanden
 159 أَحْضَرَ				
bring·en er bring·t er hat ge·brach·t				

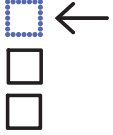
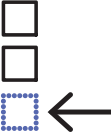
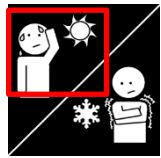
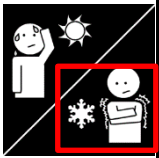
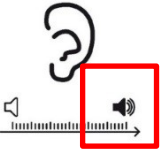
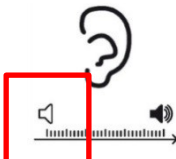
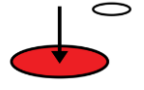
 سمكة 160	 جبن 161	 ماء 162	 ليمونادة 163	 تفاح عصير 164
der Fisch Fisch·e	der Käse	das Wasser	die Limonade Limonade·n	der Apfel·saft Apfel·säft·e
 بيرة 165	 شاي 166	 قهوة 167	 سكر 168	 عسل 169
das Bier Bier·e	der Tee Tee·s	der Kaffee Kaffee·s	der Zucker	der Honig
 ملح 170	 فلفل 171	 بيضة 172	 خنزير لحم 173	 البقر لحم 174
das Salz	der Pfeffer	das Hühn·er·ei / das Ei Hühn·er·ei·er / Ei·er	das Schwein·e·fleisch	das Rind·fleisch ~ das Kalb·fleisch
 نباتي 175	 شربة 176	 خبز 177	 صغير رغيف 178	 تفاحة 179
vegetarisch	die Suppe Suppe·n	das Brot Brot·e	die Semmel Semmel·n	der Apfel Äpfel·_

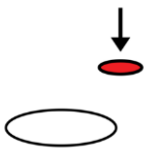
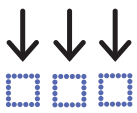
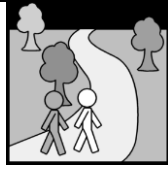
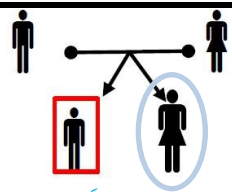
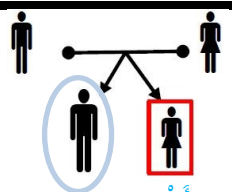
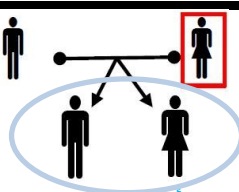
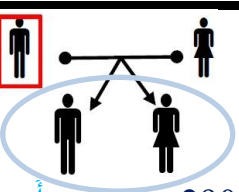
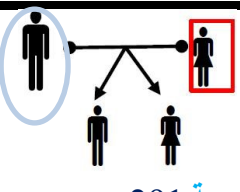
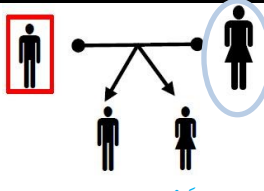
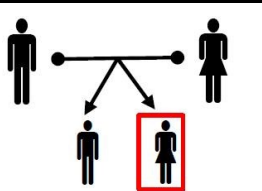
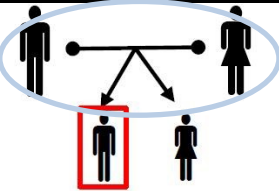
				
180 شوكولاتة	181 حليب	182 زجاج	183 زجاجة	184 أغنية
die Tafel Schokolade / die Schokolade Tafel·n Schokolade / Schokolade·n	die Tüte Milch / die Milch die Tüte·n Milch / - -	das Glas Gläs·er	die Flasche Flasche·n	das Lied Lied·er
				
185 جريدة	186 بريدية بطاقة	187 صورة	188 كلب	189 سيارة
die Zeitung Zeitung·en	die Post·karte Post·karte·n	das Bild Bild·er	der Hund Hund·e	das Auto Auto·s
				
190 صديق	191 صديقة	192 متزوج	193 أعزب	194 مدينة
der Freund Freund·e	die Freund·in Freund·inn·en	verheiratet	ledig	die Stadt Städ·e
				
195 دكان	196 مدرسة	197 بلدية	198 شرطة	199 سوبرماركت
das Geschäft Geschäft·e	die Schule Schule·n	das Rat·haus Rat·häus·er	die Polizei	der Super·markt Super·märkt·e

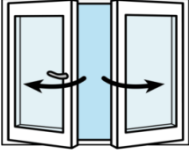
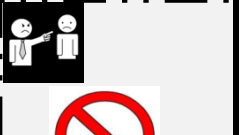
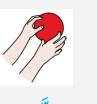
 200 بريد	 201 مصرف	 202 مُسْتَشْفَى	 203 صَيْدَلِيَّة	 بنزين محطة 204
die Post	die Bank Bank·en	das Krank·en·haus Krank·en·häu·ser	die Apotheke Apotheke·n	die Tank·stelle Tank·stelle·n
 205 حافلة موقف	 206 مَحْطَة	 207 ضوئية إشارة	Poststraße Hauptstraße  Hauptstraße Poststraße 208 تقاطع	 209 جسر
die Bus·halte·stelle Bus·halte·stelle·n	der Bahn·hof Bahn·höf·e	die Ampel Ampel·n	die Kreuz·ung Kreuz·ung·en	die Brücke Brücke·n
 210 نَهْر	 211 مَفْتُوح	 212 مَقْفُول	 213 دراجة	 214 كَهْرَبَاء
der Fluss Flüss·e	ge·öffn·et = offen = auf	ge·schloss·en = zu	das Fahr·rad Fahrräder	der Strom
 215 غاز	 216 تدفئة	 217 نافذة	 218 مؤجر	 219 ألم
das Gas	die Heiz·ung Heiz·ung·en	das Fenster Fenster·_	der Ver·miet·er Ver·miet·er·_	der Schmerz Schmerz·en

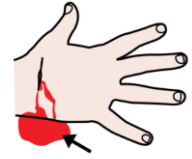
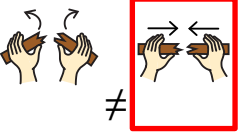
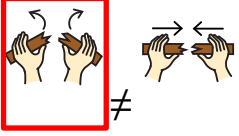
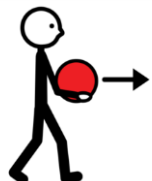
 220 ذِرَاع	 221 رِجْل	 قَدَم 222	 223 مَكْسُور	 224 رَأْس
der Arm Arm·e	das Bein Bein·e	der Fuß Füß·e	ge·broch·en	der Kopf Köp·f·e
 225 حَادِث	 226 حَرِيق	 227 مِفْتَاح		
der Unfall Unfäll·e	das Feuer Feuer·_	der Schlüssel Schlüssel		
Mo Di Mi Do Fr Sa So Mo <u>Di</u> Mi <u>Do</u> Fr Sa So <u>Mo</u>Di Mi <u>Do</u> Fr <u>Sa</u> So <u>Mo</u> Di Mi Do Fr Sa So 228 لَا أَبَدًا	Mo Di Mi Do Fr Sa So Mo <u>Di</u> Mi <u>Do</u> Fr Sa So <u>Mo</u>Di Mi <u>Do</u> Fr <u>Sa</u> So <u>Mo</u> Di Mi Do Fr Sa So 229 أَحْيَانًا	Mo Di Mi Do Fr Sa So Mo <u>Di</u> Mi <u>Do</u> Fr Sa So <u>Mo</u>Di Mi <u>Do</u> Fr <u>Sa</u> So <u>Mo</u> Di Mi Do Fr Sa So 230 مَا كَثِيرًا	Mo Di Mi Do Fr Sa So Mo <u>Di</u> Mi <u>Do</u> Fr Sa So <u>Mo</u>Di Mi <u>Do</u> Fr <u>Sa</u> So <u>Mo</u> Di Mi Do Fr Sa So 231 أَبَدًا	
nie = niemals	manchmal	oft = oftmals	immer	
100% 66% 33% 232 أَكِيد	100% 66% 33% 233 مُحْتَمَل	100% 66% 33% 234 رُبَّمَا	+++ ++ + 235 جَدًّا	+++ ++ + 236 مَا نَوْعًا
sicher	wahrscheinlich	vielleicht	sehr	ziemlich

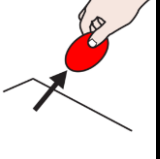
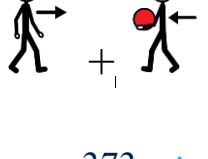
 237 قَلِيل	 238 كَثِيرًا	 239 قَلِيل	 240 بَعْض	 241 مَرَّةً أُخْرَى
etwas = ein bisschen = ein wenig	viel > mehr	wenig	einige = ein paar	noch einmal = nochmal
 242 جَيِّد	 243 سَيِّئ	 244 كَبِير	 245 صَغِير	 *1950 *2000 246 قَدِيم , مُسِين
gut >bess·er	schlecht	groß >größ·er	klein	alt > ält·er
 *1950 *2000 247 جَدِيد , حَدَث	 248 ثَقِيل	 249 خَفِيف	 250 طَوِيل	 251 قَصِير
jung / neu >jüng·er / > neu·er	schwer	leicht	lang >läng·er	kurz >kürz·er
 252 قَوِي	 253 ضَعِيف	 276 + 137 254 سَهْل	 276 + 137 255 صَعْب	 2 + 2 = 5 256 صَحِيح
stark > stärk·er	schwach > schwäch·er	einfach = leicht	schwierig = schwer	richtig

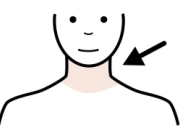
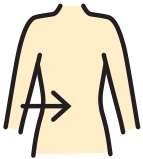
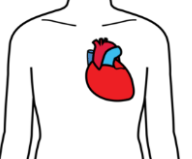
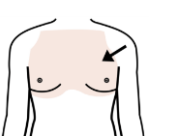
$2 + 2 = 4$ $2 + 2 = 5$ 257 خطأ	 258 فوق	 259 تحت	$2 = 2$ 260 نفس	$2 \neq 3$ 261 مختلف
falsch	oben. / ober...	unten. / unter...	gleich	verschieden
 262 مُمتلئ	 263 فارغ	40°C 20°C 10°C  264 حار	40°C 20°C 10°C  265 بارد	 266 عال
voll	leer	heiß	kalt > kälter	laut
 267 صامت	10.000 EUR  1 EUR 268 غال	10.000 EUR  1 EUR 269 رخيص	 270 تلميذ	 271 تلميذة
leise	teuer >teuer	billig = günstig	der Schüler / der Lern·er Schüler· / Lern·er·	die Schüler·in / die Lern·er·in Schüler·inn·en / Lern·er·inn·en
 272 قانون	 273 أحد	 274 شيء	 275 شيء	 276 هنا
das Gesetz Gesetz·e	irgend·wer = jemand = irgend·jemand	irgend·was = etwas = irgend·etwas	irgend·wo	hier

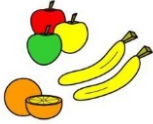
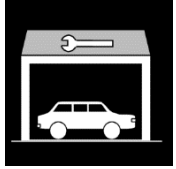
 هناك 277	 جميع 278	 وَحِيد 279	 مَعًا 280	 وِظِيفَة 281
dort	jed·er = all·e	allein	zusammen = gemeinsam	der Beruf die Beruf·e
 حَقِيْبَة 282	 قِطَار 283	 جِذَاء 284	 عَمَل 285	 مَلَابِيس 286
die Tasche Tasche·n	die Bahn = der Zug	der Schuh Schuh·e	die Arbeit Arbeit·en	die Kleid·ung
 أَخ 287	 أَخْت 288	 أُم 289	 أَب 290	 زَوْجَة 291
der Bruder Brüder	die Schwester Schwester·n	die Mutter Mütter	der Vater Väter	die (Ehe)·frau (Ehe)·frau·en
 زَوْج 292	 بِنْت 293	 إِبْن 294		
der (Ehe)·mann (Ehe)·männ·er	die Tochter Töchter	der Sohn Söhne		

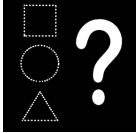
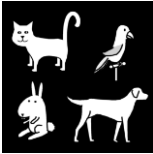
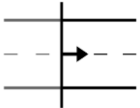
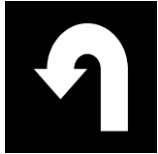
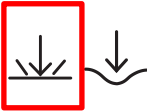
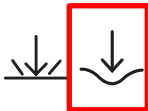
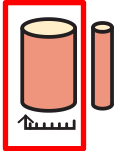
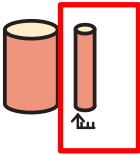
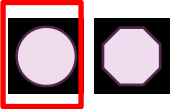
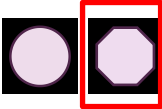
 أَعْطَى 335	 فَتَحَ 336	 أَعْلَقَ 337	 يَجِبُ = لَازِمٌ 338	 مَنْتَوَعٌ 339
geb·en er gib·t er hat ge·geb·en	öffn·en öffn·et hat ge·öffn·et	schließ·en schließ·t hat ge·schloss·en	müss·en müss_ hat ge·müss·t / hat _ müssen / musste	nicht dürf·en darf_ nicht hat nicht ge·dürf·t / hat _ dürfen / durfte
 يَجِبُ = لَازِمٌ 340	 مُمْكِنٌ 341	 أَرَادَ 342	 وَدَّ 343	 سَاعَدَ 344
soll·en soll_ hat ge·soll·t / hat sollen / sollte	könn·en kann_ hat ge·konnt / hat können / konnte	woll·en will_ hat ge·woll·t / hat wollen / wollte	(möög·en) er möcht·e_ --	helf·en hilf·t hat ge·holf·en
 دَعَا 345	 تَلَفَّنَ 346	 قَادَ 347	 حَبَّ 348	 حَبَّ 349
ruf·en er ruf·t er hat ge·rufen	an·ruf·en er ruf·t an er hat an·ge·rufen	fahr·en er fähr·t er ist ge·fahr·en	ge·fall·en er ge·fäll·t er hat ge·fall·en	lieb·en er lieb·t er hat ge·liebt

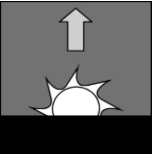
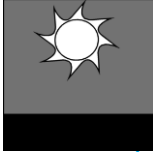
 350 عَرَفَ	 351 عَمِلَ	 352 دَفَعَ	 353 أَوْدَعَ	 354 أَكْمَلَ
kenn·en er kenn·t er hat ge·kann·t	arbeit·en er arbeit·et er hat ge·arbeit·et	zahl·en er zahl·t er hat ge·zahl·t	ein·zahl·en er zahl·t ein er hat ein·ge·zahl·t	aus·füll·en er füll·t aus er hat aus·ge·füll·t
 355 قَرَّرَ	 356 كَفَّ	 357 جَرَحَ	 358 تَنَفَّسَ	 359 نَزَفَ
sich ent·scheid·en er ent·scheid·et sich hat sich ent·schied·en	kost·en es kost·et es hat ge·kost·et	sich verletz·en verletz·t sich hat sich <u>ver</u> letz·t	atm·en er atm·et er hat ge·atm·et	blut·en er blut·et er hat ge·blut·et
 360 دَرَى	 361 أَصْلَحَ	 362 كَسَرَ	 363 سَرَقَ	 364 أَحْضَرَ
wiss·en er weiß er hat ge·wuss·t	reparier·en er reparier·t er hat reparier·t	kaputt machen er mach·t kaputt er hat kaputtge·mach·t	klau·en (stehl·en) er klau·t (stiehl·t) er hat ge·klau·t (hat ge·stohl·en)	bring·en er bring·t er hat ge·brach·t

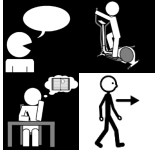
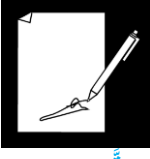
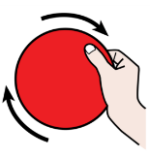
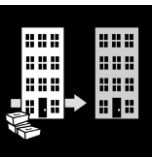
 365 اِسْتَعْمَلَ	 366 طَلَب	 367 اِسْتَقْبَلَ	 368 لَعِبَ	 369 سَمِعَ
be·nutz·en er be·nutz·t er hat be·nutz·t	be·antrag·en er be·antrag·t er hat be·antrag·t	be·komm·en er be·komm·t er hat be·komm·en	spiel·en er spiel·t er hat ge·spiel·t	hör·en er hör·t er hat ge·hör·t
 370 عَرَضَ	 371 أَخَذَ	 372 لَمَسَ , شَعَرَ	 373 أَحْضَرَ	 374 فَقَدَ
zeig·en er zeig·t er hat ge·zeig·t	nehm·en er nimm·t er hat ge·nomm·en	fühl·en er fühl·t er hat ge·fühl·t	hol·en er hol·t er hat ge·hol·t	ver·lier·en er ver·lier·t er hat ver·lor·en

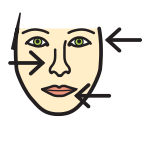
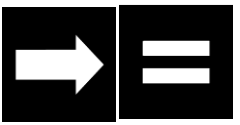
 375 زَوْر	 376 سَيْنَ	 377 مَعِدَّة	 378 قَلْب	 379 صَدْر
der Hals Häls·e	der Zahn Zäh·n·e	der Magen Mägen·_	das Herz Herz·en	die Brust Brüst·e

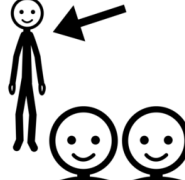
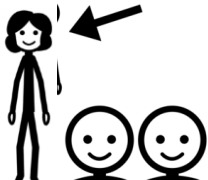
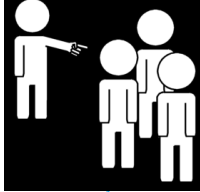
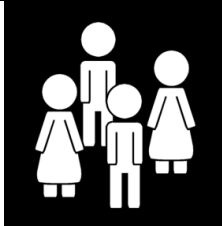
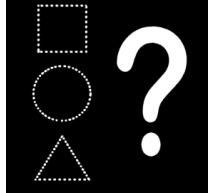
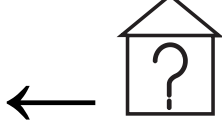
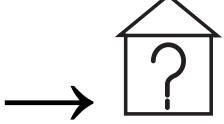
				
380 خَضَر	381 فاكهة	382 قَمْح	383 دَجَاج	384 حساسية
das Gemüse Ø	die Frucht Frücht·e = das Obst	der Weizen	das Hühner·fleisch Ø	die Allergie Allergie·n
				
385 ذلك من	386 فَائِثُورَة	387 القيادة رخصة	388 شَاحِنَة	389 عَقْد
davon (=von dem hier)	die Rechn·ung Rechn·ung·en	der Führ·er·schein Führ·er·schein·e	der LKW LKW / LKW·s	der Vertrag Verträگ·e
				
390 عِرْقَلَة	391 سَرِير	392 طَاوِلَة	393 كُرْسِيّ	394 بَاب
die Behinder·ung	das Bett Bett·en	der Tisch Tisch·e	der Stuhl Stü <u>h</u> l·e	die Tür Tür·en
				
395 مِفْتَاح	396 نَهَارِيَة أَطْفَال رَوْضَة	397 كَنِيسَة	398 وَرْشَة	399 مَكَان، مَمِيدَان
der Schalter Schalter·_	die Kita Kita·s	die Kirche Kirche·n	die Werk·statt Werk·stä <u>t</u> t·en	der Platz Plätz·e

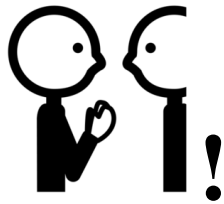
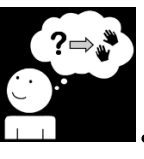
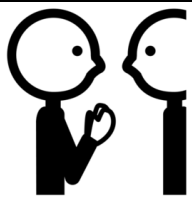
 0x أحد لا 400	 0x شيء لا 401	 حيوان 402	≠ Person/Tier شيء 403	= Person إنسان 404
n·irgend·wer = niemand	nichts	das Tier Tier·e	das Ding=die Sache Ding·e = Sache·n	der Mensch Mensch·en=Leute
 مواصل 405	 406	 صلب 407	 ناعيم 408	 سميك بسمين 409
weiter	zurück	hart > härter	weich	dick
 رقيق 410	 فاتح 411	 مظلم 412	 مدور 413	 زوايا ذو 414
dünn	hell	dunkel	rund	eck·ig
 أحمر 415	 أزرق 416	 أشقر / أصفر 417	 أخضر 418	 برتقالي 419
rot	blau	gelb / blond	grün	orange

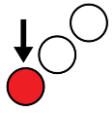
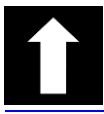
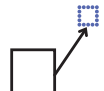
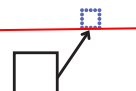
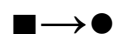
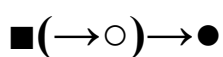
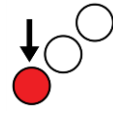
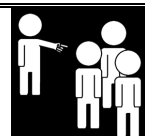
 420 أَسْوَد	 421 رمادي	 422 أبيض	 423 أسود	 424 ألوان
braun	grau	weiß	schwarz	die Farbe Farben
 425 صَبَاح	 426 ظَهْر	 427 مَسَاء	 428 لَيْلَة	 429 عَمَنُوع
der Morgen	der Mittag	der Abend	die Nacht	verboten

 430 قَالَ	 431 فَعَلَ	 432 نَسِيَ	 433 فَكَّرَ	 434 سَمَحَ
sag·en sag·t hat ge·sag·t	mach·en mach·t hat ge·mach·t	vergess·en vergiss·t hat <u>vergess</u>·en	denk·en (+ an) denk·t hat ge·dach·t	lass·en +Akkusativ = erlaub·en +Dativ (+zu) läss·t = erlaub·t hat _lass·en = hat erlaub·t
 435 اِنْتَظَرَ	 436 تَقَدَّمَ	 437 سَجَّلَ	 438 وَقَعَ	Sprache 1 ↓ Sprache 2 439 تَرَجَّمَ
wart·en (auf) wart·et hat ge·wart·et	sich meld·en meld·et sich hat sich ge·meld·et	an·melden meld·et an hat an·ge·meldet	unter·schreib·en unter·schreib·t hat unter·schrieb·en	über·setz·en über·setz·t hat über·setz·t
 440 سَعَلَ	 441 دَارَ	 442 دَفَعَ	 443 جَرَّ	 444 تَحَلَّلَ
hust·en hust·et hat ge·hust·et	dreh·en dreh·t hat ge·dreh·t	drück·en drück·t hat ge·drück·t	zieh·en zieh·t hat ge·zog·en	um·zieh·en zieht um ist um·ge·zog·en

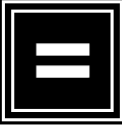
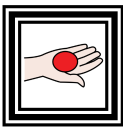
 445 رَنَّ	 446 يَبْذُو	 447 هَاجَمَ	 448 حَدَثَ	 449 أَصْبَحَ
klingel·n klingel·t hat ge·klingel·t	aus·seh·en sieh·t aus hat aus·ge·seh·en	an·fall·en fäll·t an hat an·ge·fall·en	passieren= geschehen passiert=geschieht ist passiert=ist geschehen	werd·en wird· _ ist ge·word·en

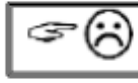
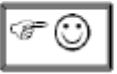
 أنا	 أنت	 حَضْرَتَكَ	 هُوَ	 هِيَ
ich (mir, mich)	du (dir, dich)	Sie (Ihnen, Sie)	er (ihm, ihn)	sie (ihr, sie)
 نَحْنُ	 هُمْ	 أَنْتُمْ، أَنْتُمْ	 نَاسٌ	?? كَيْفَ
wir (uns)	sie (ihnen, sie)	ihr (euch)	man = jeder = alle	Wie?
 مَا	 مَنْ	 أَيْنَ		
Was?	Wer?	Wo?	Woher?	Wohin?
 مَتَى	 لِمَاذَا	 لِأَنَّ	 عَمَّ	?
Wann?	Warum? = Wieso?	Weil ...	Wieviel? Wie viele?	...?

Deutsch	Paul	Maria	Berlin	Aspirin
Deutschland	Paul+Maria	Nadia	München	2 €
+	/	 لَكِنَّ	{ } هُنَاكَ	
und	oder	aber	es gibt ...	können Sie ... bitte
 ...!! مَتَى	 ?? مَتَى	 ?? لِمَاذَا	 حَتَّى	 فَضْلِكَ مِنْ
wenn...	wann?	wozu? = warum? = wieso?	damit!	bitte
└→	→└	└→	→└	 لَا
von / ab / seit	bis	von / ab / seit	bis	nicht kein

	2...∞			
Vergangenheit	Mehrzahl=Plural	Wer-Form = Nominativ	Wen-Form = Akkusativ	Wem-Form = Dativ
		>		
bestimmter Artikel	Possessivum	Kontrast-Form = 1. Steigerungsform	Relativum	Richtungspfeil
				
mit	ohne	unter	auf	hinter
				
neben / an	in	über	vor	zu
				
bis zu	gegenüber	aus	durch	von
			>>	2...∞
bei	an	für	2. Steigerungsform	
10:00	11:00	12:00	19:00	20:00
8:30	9:30	16:30	8:45	8:15
				
				

Bilderquelle: <http://www.pictoselector.eu/>. Weitere Materialien: <http://www.sprach-not-arzt.de>.

				
	lern·en	sprech·en	sein	haben
	Sie lern·en	Sie sprech·en	Sie <u>sind</u>	Sie hab·en
	sie lern·en	sie sprech·en	sie sind	sie hab·en
	wir lern·en	wir sprech·en	wir sind	wir hab·en
	ich lern·e (lern)	ich sprech·e (sprech)	ich <u>bin</u>	ich hab·e
	ihr lern·t	ihr sprech·t	ihr <u>seid</u>	ihr hab·t
	er lern·t	er sprich·t	er <u>ist</u>	er <u>ha</u> ·t
	du lern·st	du sprich·st	du <u>bist</u>	du <u>ha</u> ·st

	Sie dürf·en ... nicht...		Sie müss·en ...
	ich darf· ... nicht...		ich muss· ...
	er darf· ... nicht...		er muss· ...
	du darf·st ... nicht...		du muss·t...
	Sie könn·en! ...		
	ich kann·_1 ...		
	er kann·_1 ...		
	du kann·st...		
	Sie woll·en...		Sie möcht·en...
	ich will·_...		ich möcht·e...
	er will·_...		er möchte·_...
	du will·st...		du möchte·st...

	ich	mir	mich	mein
	du	dir	dich	dein
	er	ihm	ihn	sein
	sie	ihr	sie	ihr
	Sie	Ihnen	Sie	Ihr
	sie	ihnen	sie	ihr
	wir	uns	uns	unser
	ihr	euch	euch	euer

			
der →	 der  ein  mein	 dem  ein·em  mein·em	 den  ein·en  mein·en
das →	 das  ein  mein	 dem  ein·em  mein·em	 das  ein  mein
die →	 die  ein·e  mein·e	 der  ein·er  mein·er	 die  ein·e  mein·e
der das die 2...∞ →	 die  ---  mein·e	 den  ---  mein·en + ...n	 die  ---  mein·e

				
der	Ein gut·er Arzt	kauf·t	ein·em gut·en Lehrer	ein·en gut·en Saft.
das	Ein gut·es Mädchen	kauf·t	ein·em gut·en Baby	ein gut·es Buch.
die	Eine gut·e Schülerin	kauf·t	ein·er gut·en Lehrerin	ein·e gut·e Limonade.
2...∞	Gut·e Ärzte/Mädchen/Schülerinnen	kauf·en	gut·en Lehrern/Babys/Lehrerinnen	gut·e Säfte/Bücher/Limonaden
der	Der gut·e Arzt	kauf·t	dem gut·en Lehrer	den gut·en Saft.
das	Das gut·e Mädchen	kauf·t	dem gut·en Baby	das gut·e Buch
die	Die gut·e Schülerin	kauf·t	der gut·en Lehrerin	die gut·e Limonade.
2...∞	Die gut·en Ärzte/Mädchen/Schülerinnen	kauf·en	den gut·en Lehrern/Babys/Lehrerinnen	die gut·en Säfte/Bücher/Limonaden

Nutzungsrechte

Das Urheberrecht der Lehrgehefte für das Programm *Sprach-Not-Arzt* liegt gemäß Urheberrecht bei deren Autoren: Joachim Grzega, Claudia Sand und Sandra Schweihofer. *Sprach-Not-Arzt* ist eine von Joachim Grzega eingetragene Marke gemäß Markengesetz. Das Kopieren der unter dem Namen *Sprach-Not-Arzt* publizierten Lehrgehefte ist unter folgenden Bedingungen gestattet: unter Nennung der Autoren-Namen, für nicht-kommerzielle Zwecke, keine Bearbeitung (Joachim Grzega / Claudia Sand / Sandra Schweihofer, BY-NC-ND 3.0 de, <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/de/legalcode>). Mit der Marke *Sprach-Not-Arzt* darf nur nach Lizenz-Vereinbarung mit dem Markeninhaber kommerziell geworben werden; als *Sprach-Not-Arzt* im Sinne einer Lehrperson dürfen nur vom Markeninhaber zertifizierte Personen auftreten. Vgl. auch <http://www.sprach-not-arzt.de>.

Hinweis

Die Versionen 1 bis 3 dieser Lehrgehefte waren mit Unterstützung des Europäischen Hauses Pappenheim sowie des Freistaates Bayern und der EU im Rahmen des Programms Leader erstellt worden. Die Versionen 5 bis 7 sind mit Unterstützung der Vhs Donauwörth entstanden.